

Evacuación inmediata de la zona del Irazú

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

MARTES 29 DE OCTUBRE DE 1963.

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2627 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

LEA EN ESTA EDICION:

Seleccionados 26 estudiantes (Pág. 17) — 50 mil dólares para algodonereros (Pág. 7) — Los Magistrados tienen la última palabra (Pág. 10) — Estudian situación monetaria y fiscal (Pág. 14) — Optimistas los cacaoferos (Pág. 9) — Sesionó por última vez la Jta. de Aviación (Pág. 18) —

Se obligará al Banco Central adquirir emisión de bonos

Una moción que presentará el diputado don Edwin Muñoz Mora, sobre el proyecto que destina veinte millones de colones en bonos para cubrir el décimo tercer mes para los empleados públicos, concreta la obligación

del Banco Central de adquirir la totalidad de la emisión. La misma moción dice que los Bancos del Sistema Bancario Nacional, sus dependencias y sucursales, así como las demás instituciones autónomas del Estado, quedan

autorizados para comprar a aquella institución, y conservar como inversión, los bonos creados por la ley que se discute.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —



La clásica cinta que cerraba la carretera entre Golfito y la Interamericana es cortada por el Presidente Orlich, a quien acompaña el Ministro de Transportes, Espinach, Gerente del CNP Walter Gillen, los diputados don Octavio Ramírez y don Malaquías Jiménez, el Gerente de la Bananera Mr. Hatch y su asistente general don Jorge Asch vecinos de Golfito. Foto Moly.

Correcta actuación del Embajador Facio

El Presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) y Embajador de Costa Rica en Washington, Lic. Gonzalo Facio, nos envió copia de su carta a "La Nación" y "La Prensa Libre", así como de la carta enviada con fecha 10 de junio del año actual al Dr. Emilio Sarmiento, Embajador de Bolivia en Washington,

Estos documentos demuestran hasta la saciedad, tal como comentamos en anteriores ediciones de "LA REPUBLICA", que la actuación del Embajador Facio Segreda fue atinada y correcta. Texto de las cartas que nos fueron enviadas desde Washington por el Lic. Facio.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

SOLO TRES POLIZAS CONTRA EL CANCER

En fuentes del Instituto Nacional de Seguros informaron que parece haber en Costa Rica poco interés por el sistema de pólizas que contra el cáncer estableció ese organismo.

—(TEXTO EN PAGINA 10)—

Estructura inicial de Escuela Laboratorio

Entre los planes que existen sobre la emisión de bonos para el Aguinaldo, figura la extensión del monto para construir esa estructura inicial, como institución anexa a la Escuela de Educación de la Universidad.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

700 mil colones pierde el C.N.P.

La Procuraduría Civil no tiene personería para reclamar responsabilidades a exfuncionarios del Consejo Nacional de la Producción, por cuanto no aparecen complicados, conforme a la investigación efectuada. Dice un informe suministrado al Procurador General de la República.

El informe proviene de una investigación efectuada en créditos otorgados y garantizados por pagarés por un valor de setecientos mil colones a favor del Consejo, que ya prescribieron.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

MERCADO MUNDIAL PARA EL AZUCAR

El Ministro de Industrias don Hernán Garrón, a su regreso de la Conferencia Azucarera que se celebró en Washington, bajo los auspicios de la OEA dijo que se aprobó una ponencia de Brasil, a la que se opusieron Costa Rica y Honduras, para crear un sólo mercado mundial para el azúcar, ya que ahora funcionan cuatro mercados preferenciales, uno ruso, el inglés, el francés y el americano.

Anunció que dentro de dos años posiblemente se estarán exportando cien mil toneladas anuales de azúcar.

—(TEXTO EN PAGINA 23)—

Rechaza Asamblea proyecto de Municipalidad

El proyecto que autorizaba a la Corporación para rematar los puestos en las aceras del Banco Central para la instalación de chinamos y que concedía exención de derechos para compra de juguetes para niños pobres e hijos de trabajadores municipales, fue rechazado ayer.

El rechazo se produjo contra todo lo previsto, ya que la Asamblea había aprobado hace algunos días la dispensa de trámites para este proyecto. Lo más grave del asunto es que la Municipalidad había efectuado dos remates y los puestos habían sido adjudicados. EN PAGINA 5) —

POSPONER LANZAMIENTO DE LOS PRECARISTAS

El Instituto Nacional de Seguros ordenó que un número de habitantes en precario que habitan en la Finca San Dimas, fuera desalojado.

El Presidente de la República al tener conocimiento de lo anterior envió telegrama a los Directores del INS, en el se indica que, ante la posibilidad de que esa finca sea adquirida por el Itco, para hacer una colonia, les ruega posponer el lanzamiento, hasta tanto finalicen las negociaciones. —(TEXTO EN PAGINA 23)—

Oficina promotora de inversiones en Nueva York

El Ministro de Hacienda propondrá al Consejo de Gobierno que la Oficina Comercial que opera en Washington sea trasladada a Nueva York y se le convierta en Oficina Promotora de inversiones a fin de que interese a inversionistas a venir a instalarse en nuestro país.

Dice el Lic. Jiménez Monge que considera de gran importancia para Costa Rica la realización de una campaña divulgativa que excite a los extranjeros en ese sentido. EN PAGINA 18) —

FIRMADO EMPRESTITO PARA EL INVU

En la tarde de ayer el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich firmó la Ley mediante la cual se autoriza un empréstito con la Agencia Internacional de Desarrollo por dos millones de dólares.

Tal empréstito es para cubrir las subvenciones que el Estado deberá otorgar al Invu para impulsar los diversos programas de vivienda en todo el país.

—(TEXTO EN PAGINA 18)—

Orlich inauguró carretera Golfito - Interamericana

El Presidente Orlich inauguró el domingo la carretera que une a Golfito con la Interamericana, que viene a unir a ese puerto con el interior del país. El sábado instaló en San Vito de Java a la Directiva de la Asociación Proteccionista de los Recursos Naturales e inauguró otra carretera que une a Sabalito con San Vito. También inauguró la fábrica de cajas de cartón construida en Corredores por la Compañía Bananera de Costa Rica.

Posible huelga en la zona sur organizada por los rojos como solidaridad con los trabajadores de la Chiriquí Land Company que en estos días comenzarán una huelga. —(TEXTO EN PAGINA 18)—

Jueves se decide Reunión de Cancilleres de América

El Canciller Lic. don Daniel Oduber comunicó a la Presidencia de la República que el jueves se decidirá si hay o no reunión de los cancilleres de América.

Igualmente dijo que regresaría el lunes próximo y anunció que hay un acuerdo total entre el Departamento de Estado y nuestro Gobierno en cuanto a la política a seguir frente a los golpes de Estado.

El Lic. Oduber ha estado trabajando arduamente en Washington y Nueva York en el afán de lograr una determinación clara en cuanto a la posición de los países del continente ante los golpes militares. —(TEXTO EN PAGINA 10)—



En esta foto vemos a los estudiantes costarricenses seleccionados en el programa de buena voluntad "Operación Amigo" dirigirse al avión que los

llevará a California, Estados Unidos para una visita de dos semanas.

Columnas y Comentarios

Chisporroteos

El conductor del tren discutía con la dama que traía consigo un niño.

—Pero señora —le decía—; este niño no puede viajar con medio pasaje.

La señora insistía: —Pero mire, señor Conductor, que tiene la edad. Si la semana pasada apenas cumplió cinco años.

El conductor meneaba la cabeza con expresión dubitativa, como diciendo: "No puede ser".

—Vea —insistía la señora mostrándole unos papeles— estos recortes de periódico, donde hablan del cumpleaños del niño, y esta crónica de la tinaja con que se lo festejamos...

—Aun así —respondía el conductor—; basta verlo, señora: un niño de cinco años es rosado, alegre, rozagante, saludable. Esto que trae usted es revejido, arrugado, canoso... ¿cómo cree usted que yo pueda creerle que tiene cinco años? Si usted me dijera que tiene cien, o doscientos, se lo creería.

—Pues tiene cinco —insistía la señora—. La semana pasada los cumplió.

Y el conductor seguía impertérrito en no creerlo, y la señora impertérrita en su afán de convencerlo.

—Pero obsérvelo, señora: un niño de cinco años vendría en el tren jugando con un automóvil, o con una bomba de hule. Este suyo, por el contrario, viene leyendo un libro que cada vez que pasa una página me quiere ahogar con el polvazal que produce; ¡cinco años! —siguió el conductor—; ¿pero no ve que tiene la cabeza blanca?

—Ay —dijo la señora; pero si no es que está canoso; es que usa peluca a la manera del Siglo XVIII.

El Conductor se rascó la cabeza.

—Es un niño de cinco años —dijo la señora—.

—No señora, es un enano —dijo el conductor—.

Y se fue a otro vagón a revisar tiquetes.

Volando • Bajo

Como el Consejo Superior de Tránsito será sepultado el 1º de noviembre, estoy casi seguro que muchos empresarios de transportes le llevarán calas al cementerio el dos, día de finados.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

BARBACOA EN EL DESIERTO



LA RATA CANGURO ABRE UN HUECO EN LA ARENA Y ENTIERRA SU COSECHA DE SEMILLAS Y RAÍCES. DESPUÉS DE SER ÉSTAS MADURADAS POR EL SOL LAS TRASLAPA A SU CUEVA.

Los sueños... sueños son...

—Anoche soñé que en los colegios no recogían contribuciones...

SIGMUNDO

ACUARELA

Hay que hablar de las sesiones municipales, porque son ya algo pintoresco. Y lo pintoresco es asunto para la Acuarela. Si señor: en las sesiones municipales se puede oír de todo. Se puede ver de todo. Y se sacan conclusiones terribles de todo. En la Municipalidad hay muchos aspirantes a diputados. ¿Se imaginan qué elase de "relevo australiano" (lucha libre) se puede lograr con los elementos de la Municipalidad?

Para cosas pintorescas, está también el capítulo del aguinaldo. Que si no lo pagan. Que si lo pagamos en fracciones. Que si hacemos bonos para pagarlo completo. En fin todos los días hay un nuevo color en el panorama del aguinaldo.

Cuando el orden y la disciplina reinan en cualquier labor, las alteraciones pueden traer consecuencias. El "Pintor" se refiere a la remoción del actual Agente de Policía de Calle Blancos, Sr. Barquero Jara a quien piensan trasladar a Cinco Esquinas de Tibás. En la actualidad, dicho señor, se ha preocupado sobremanera en el bienestar de la comunidad, a tal extremo que por su intervención se están arreglando arias calles de ese distrito de Goicoechea. Esperamos que el Ministro de Gobernación, Sr. Francisco Urbina, cuente hasta diez para decidir tal medida.

Y hablando de noticias. La Agencia internacional de noticias Reuters fue fundada en 1849 por un barón alemán llamado Paul Julius de Reuters. Para llenar una necesidad en la recién desarrollada línea telegráfica en la frontera franco-alemana. Reuters organizó un puesto de intercambio de noticias con las palomas. Más tarde, estableció su agencia en Londres y mandaba noticias acerca de la guerra civil norteamericana a Europa. En 1865, se le concedió a Reuters el uso de un cable entre Francia y los Estados Unidos.

Y hablando de los Bonos. Sr. diputado: ¿ya se apuntó en la lista del reparto de millones a costa de los bonos? Se entiende el reparto de obras. Sabemos que circula una lista que está apuntando las obras que cada diputado necesita para su provincia, su cantón o su pueblo. Si está de acuerdo recibirá lo suyo para complacer sus compromisos electorales. Si no está de acuerdo no tiene derecho a figurar en la lista. Hay algunos diputados que están coléricos porque compañeros que se oponían al proyecto ahora lo votan con tal de entrar en la lista. Y claro ¡toca a menos obras repartidos los millones entre tantos. No quieren que se ensambelen motos, bicimotos, triciclos, etc. en Costa Rica. Porque bajan las recaudaciones sobre importantes renglones del Impuesto Arancelario. ¿Que todavía funciona el espíritu el Sr. Borbón?

El conjunto de fútbol de casa fue goleado en Patarrá. El conjunto Huracán fue en realidad un "huracán" para los nuestros. Pero se asistió al cotejo. En cambio los colegas de enfrente tenían partido en Acosta donde jugarían con los maestros de la localidad, y brillaron por su ausencia. Hay descontento en Acosta por la informalidad.

PINTOR

otro día...

Hay monstruos que son muy buenos, que se acercan con ojos ciegos de ternuras y en vuestra muñeca colocan su pata velluda. **Gullevic** (Poeta francés)

GENTE célebre ...

—URBANO JUAN JOSE LEVERRIER

Siguiendo las huellas trazadas por Laplace, Leverrier fue uno de los mejores astrónomos del siglo XIX. Dotado de una laboriosidad excepcional y de un genio matemático poco común, se ilustró en los más complicados cálculos, los cuales le permitieron dar cima al arduo trabajo de completar al detalle el esquema general fijado por Laplace en su mecánica celeste. Por otra parte su nombre se ha immortalizado en la historia de la ciencia gracias al descubrimiento del planeta Neptuno, cuya situación en el cielo fijó, sin verlo, gracias al cálculo astronómico, con un error realmente despreciable.

SU NACIMIENTO

Nacido en San Ló, en Normandía, el 11 de marzo de 1811, demostró desde sus primeros años una inteligencia muy viva y capaz. Para no malograria, su padre realizó improbables esfuerzos y le costeó sus estudios en París. En 1831, Leverrier ingresó en la Escuela Politécnica después de unos exámenes brillantísimos. Al finalizar su carrera, le fue ofrecido un cargo en la administración pública. Aceptó un puesto químico en el monopolio de tabacos de Estado, en el cual demostró su saber efectuando varias variaciones de combinaciones del fósforo con el hidrógeno y el oxígeno.

EL ASTRONOMO

En 1837, habiendo quedado vacante la cátedra de astronomía en la Escuela Politécnica, Leverrier pasó a regentarla, sacrificando sus aficiones hacia la química. Realmente, en el campo de las investigaciones astronómicas era donde su genio podía brillar con más fulgurantes destellos. Durante varios años se dedicó a elaborar las teorías de Laplace, y también estudió con especial interés Mercurio y las perturbaciones de los cometas. Arago, que era director del Observatorio de París, le hizo observar las perturbaciones de Urano. Muy pronto Leverrier se convenció de que habían de ser atribuidas a un cuerpo planetario, cuya situación fijó por el cálculo (1846). Habiendo comunicado el resultado de éste a los principales observatorios de Europa, el 23 de septiembre de 1846 el astrónomo berlinés Galle lo divisó por vez primera en el lugar del cielo indicado por Leverrier.

EL TRIUNFO

Este triunfo fue celebrado como un éxito incomparable de la ciencia humana. El nombre de Leverrier se hizo mundialmente famoso. Las sociedades científicas extranjeras le nombraron miembro de honor, y algunos países le otorgaron condecoraciones. En Francia, se le distinguió con la Legión de Honor y una cátedra en la Facultad de Ciencias de la Sorbona. El 30 de enero de 1854 fue nombrado director del Observatorio de París. Ejerció este cargo hasta su muerte, a excepción de un período de dos años, de 1870 a 1872, en que fue reemplazado por un tal Delaunay, a causa de la férrea disciplina a quien sujetaba al personal del Observatorio y de su temperamento poco conciliador.

SU MUERTE

Su dirección renovó la vida de la institución, a costa de un trabajo de proporciones gigantescas. Revisó las teorías planetarias, ajustándolas a la realidad, y corrigió las tablas astronómicas de boga. Murió el 23 de septiembre de 1877 casi al pie de su mesa de trabajo.

(Tomado de Mil Figuras de la Historia)

deseado, crea inmediatamente la satisfacción.



Y podríamos ir más lejos suponiendo que si existe el deseo es porque el objeto deseado ya existía.

La necesidad existe porque hay con qué satisfacerla. No hay, por lo tanto, deseo que se incumpla.

Lo anterior es una innecesaria defensa de las cosas espirituales, tantas veces negadas, si el hombre concibe lo espiritual y para él hay un mundo del espíritu necesario para su diario vivir, es porque existe, y logra la satisfacción, aunque nunca podamos decir qué es o dónde está.

Editora La República Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA
Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PEREZ

- Servicios Internacionales:
• Associated Press
• King Features Syndicates
• American Literary Agency
• Editores Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014
Gerencia: 7294
Apartado 2130 - San José



Señor Importador...

SIN COSTO ADICIONAL

USTED tiene en estos momentos para
la máxima rapidez y protección
de su mercadería los servicios de

"CONTAINERS"

DE

FLOTA MERCANTE GRANCOLOMBIANA

Sus embarques en "Containers", de todos los puertos principales de EE. UU. de N. A., se pueden efectuar con esta
MODERNA PROTECCION, SOLIDA Y TOTAL

solicitando mayores informes al

DEPARTAMENTO DE VAPORES DE:

AGENCIAS UNIDAS S. A.

— TELEFONOS: 3731 - 6153 - 2553 —

POR MUCHOS AÑOS, MAS DE 500 "CONTAINERS" EN SERVICIO CONSTANTE

Disponibles en: NEW YORK, FILADELFIA, BALTIMORE, NUEVA ORLEANS, HOUSTON, SAN FRANCISCO, LOS ANGELES

Rechaza Asamblea proyecto de Municipalidad

Puesto a votación el proyecto en su dictamen de mayoría fue rechazado. Discutido el dictamen de minoría, fue desechado también. Así el proyecto pasó al Archivo.

Este rechazo provocó comentarios, en vista de que la misma asamblea había aprobado hace algunos días la dispensa de trámites del proyecto, dando así la impresión de que pasaría sin dificultades. El trámite, así se efectuó en forma apresurada, debido a la urgencia que existía, pues los chipamós debían ser construidos rápidamente y los remates de los puestos se estaban realizando.

Según supimos, la situación se torna seria para la Municipalidad ya que los dos remates fueron hechos y los puestos adjudicados y en gran número pagados.

No sabemos qué solución se le dará al asunto en el seno municipal.

HACIENDA "PEJIBAYE"

El proyecto que autoriza al ITCO para comprar la Hacienda Pejiballe, continuó en su discusión. Víquez Ramírez mencionó en el sentido de que el Instituto destine esta hacienda para la formación de una cooperativa agrícola. Explicó el proponente que en la visita que hiciera a la Cámara el Ministro de Agricultura, manifestó que no se sabía en el ITCO todavía cuál sería el plan a desarrollar allí. Fue rechazada la moción. Hablando luego sobre el fondo del proyecto, Víquez Ramírez combatió varios aspectos de la negociación, manifestando que el ITCO se estaba saliendo de las funciones asignadas por su Ley Orgánica.

La posición del citado organismo fue defendida por Carlos Escalante, manifestando que contrariamente a lo que se ha dicho la operación de compra de esta hacienda no es en modo alguno inconstitucional, ya que está actuando el ITCO con base en los fines para los que fue creado: solución de problemas sociales, mejoramiento de trabajadores agrícolas, etc. Y que en la zona de Pejibaye esos problemas se presentan y deben ser solucionados, a base de una negociación muy favorable para los intereses nacionales. Agregó que no podía atacarse el proyecto por considerar que debía el ITCO resolver primero los problemas de tenencia de tierras. Puesto que en estos

casos también puede el organismo orientar actividades sociales de otra clase, a pesar de que existen problemas de tenencia. Y que igual función le corresponde al ITCO solu-

cionando problemas de campesinos que no han invadido tierras, como este caso de Pejibaye. Es decir, que el ITCO no está sólo para resolver problemas del dueño de terrenos

invadidos, sino también para resolverlos al campesino que no tiene tierras, y que no se ha decidido a invadir ninguna finca todavía. La sesión se levantó sin que

se produjera votación.
MINUTO DE SILENCIO
Con motivo del fallecimiento del padre del diputado, Alejandro...
(Pasa a la Página 11)

hoy... mañana y siempre...



fortifica y no engorda!

Compreles ahora



TITULOS de CAPITALIZACION

del BANCO ANGLO COSTARRICENSE

y asegúreles su educación!

Enseñe a su hijos a ahorrar cuando están jóvenes y déles la oportunidad, al mismo tiempo, de DUPLICAR EL CAPITAL QUE SE PROPONEN AHORRAR.

ASI PODRAN ASEGURARSE SU PROPIA EDUCACION CUANDO LLEGUEN A TENER EDAD UNIVERSITARIA.

Recuerde que ahorrando sólo ₡ 8.10 mensuales, se pueden ganar ₡ 1.000.00 en los Sorteos Mensuales de esos Titulos y siguen participando en todos los demás sorteos.

Es maravilloso!

Pida más informes al
BANCO ANGLO COSTARRICENSE
TELEFONO 6200



Editorial

¿QUE PASO EN LA ASAMBLEA?

Cuando se presentó en la Asamblea Legislativa la petición de autorización para el remate de las instalaciones de ventas navideñas en las aceras del Banco Central, por parte de la Municipalidad, se incluyó, como es tradicional, la exención de derechos para los juguetes de los hijos de empleados municipales y niños pobres, que se adquieren con el producto de los remates.

Todo hacía presumir que serían concedidas la autorización y la exención por la Asamblea, pues al pasar a la Comisión de Asuntos Varios, ésta impulsó la dispensa de trámites y la alteración de la orden del día, para que fueran conocidos los dictámenes de la Comisión. Estos fueron dos, ambos favorables.

Pues bien: el plenario rechazó ayer ambos dictámenes, liquidándose de paso no sólo las esperanzas de los niños para tener sus juguetes, sino también la fuente de donde se tomarían los dineros necesarios para su compra, al rechazarse la petición de la Municipalidad para el remate de los tramos alrededor del Banco recién construido.

La Municipalidad, en la seguridad de que le sería otorgado el tradicional permiso, había ya adjudicado algunos tramos.

No sabemos a ciencia cierta qué sucedió en la Asamblea.

Pareciera que hay un afán premeditado de crear problemas y de contrariar los deseos de amplios sectores humildes del país.

Cierto colega se saldrá con la suya, así como aquellos que no querían ver junto al recién acabado "templo de la riqueza", los chinamos populares donde padres de familia expendían sus juguetes, muchos de ellos fabricados durante meses para reforzar los escuálidos presupuestos familiares.

No habrá exención para los juguetes de los niños pobres...

No habrá sitio junto al Banco para los pequeños negocios de los días pascuales.

Los niños se tendrán que contentar con mirar los costosos juguetes importados, en las centelleantes ventanas...

Los chinamos tendrán que irse con la música a otra parte... Donde más lejos mejor, donde no ofendan con su presencia batalladora la sensibilidad de los que quieren todo en orden, porque a ellos todo les llega regularmente y sin problemas.

Si al sentido popular de la protesta, unimos el raro procedimiento seguido por la Asamblea para archivar la petición que comentamos, tendremos que concluir que los padres de la Patria han procedido tan velozmente que ni cuenta se dieron de lo que han hecho.

REQUIEM POR DAVID LOW

Por RAUL ANDRADE

La fama casi nunca es un valor estable. Como todos los valores fluctúa, alcanza súbitas y merecidas cúspides para descender, finalmente, al olvido, hasta cuando la curiosidad o la muerte la rescatan. Ha sido un poco, el caso de David Low, sir David Low, caricaturista primero, baronet más tarde. ¿Low? — se preguntará alguno. — Si el nombre me suena, ¿pero a quién pertenece? Sin embargo, hace apenas veinte años, Low estaba en la merceda cumbre de su celebridad que, más que internacional, era universal; estaba en el momento más generoso y feliz de su talento, lo circundaba el éxito y, con el éxito todos los dones amables de la existencia. Políticos y hombres de estado se enorgullecían de su amistad y sus caricaturas se reproducían en todos los diarios de la tierra. La monarquía inglesa ennobleció en Low el arte de la caricatura y Low, a su vez, ennobleció a la nobleza aceptando una baronía. No quiso ser diputado, ministro o miembro de la Cámara de los Pares. Fue simplemente Low, el lápiz más aguerrido de su tiempo; la más sarcástica sonrisa de la sociedad inglesa, después de Bernard Shaw; el más indeclinable y libre ciudadano inglés después de Churchill, frente a la marea aventurera de las dictaduras fascistas y su más despiadado comentarista gráfico. Un "cartón" de Low era más eficaz que los sesudos editoriales del "Times" hacía reír y hacía reflexionar a las Cancillerías del área democrática. Con qué vengativo placer, Hitler, lo había tomado —de poderlo tomar— entre las pinzas de su policía política para diseccionarlo y guardarlo en una urna de cristal en su "sala de contemplaciones" de Berchtesgaden, como un coleóptero multicolor. Como lo hería y zahería el aguijón de Low, cuando más grande creía ser y más omnipotente se figuraba.

Llegaba el coleóptero terrible con su lápiz en ristre y le pinchaba en las orejas, en las decoraciones, en los discursos, en los sueños de exterminio, en la vanidad sensibilizada y en la cólera insomne. Hitler y su grandeza descendían de la cornisa palacial hasta el fango que se acumulaba en los fosos. Nadie, sin duda, poseyó una mayor maestría para envenenar los íntimos deliquios del "Belo Adolfo", como Low. Verdaderamente, Low, sir David Low, fue un personaje fuera de lo común. Aun persiste su imagen de bonachona redondez, afeitada con pulcritud y ennoblecida por una pipa de navegante, entre las gentes que lo conocen, ron vecinaron o admiraron de lejos, en los años que precedieron a la segunda conflagración. Vivía habitualmente en Londres; en su empaque, hábitos y costumbres, no disenta de la mayoría de sus conciudadanos. El anticonformismo suyo no residía en las corbatas. Nada había en él de extravagante o llamativo. Vestía como un honesto cajero de la "city"; fumaba su pipa al amparo de la soledad londinense ante un vaso de whisky, jamás lleno del todo o vacío del todo. Sus ideas u opiniones eran escuetas, cargadas de mortal humorismo, conciente y seco, de efectos retardados pero precisos y las vertía sin prisa en sus cartones del "Evening Standard". Low fue de los primeros que adivinó las intenciones de los compadres fascistas y las desveló sin piedad. El "bello Adolfo" y el pomposo Benito aparecieron alguna vez en sus viñetas como dos típicos truhanes, cargados de llaves falsas y linternas sordas, listos para el asalto nocturno, mientras el dogo inglés gruñía de tras de la puerta. Su arte de la caricatura, con ser simbólico y profético, se cingió siempre al hecho real y en síntesis, sus dibujos fueron más eficaces que las

encendían, de tarde en tarde, las columnas editoriales de los diarios de Fleet Street.

Se podría afirmar que Low fue el más constante combatiente de la tiranía fascista, ya que su lucha comenzó mucho antes de la guerra, para concluir después. El delgado e iluso Mr. Chamberlain fruncía la mueca amarga ante los "cartones" de Low y su paraguas fue imponente para cubrirlo de sus burlas. Terminada la guerra, Low que la había seguido de pie, anheloso y forjando sus finos dardos, creó la célebre figura del "coronel Blimp", un héroe inglés de las guerras coloniales, cargado de decoraciones y trofeos de casa que hacía reír a los ingleses, como sólo ellos saben reír, de su puritano britanismo. Baronet, famoso y rico, Low se había retirado en los últimos años, después de caso cuarenta de provocar la avara hilaridad de sus conciudadanos. Qué prodigios de ingenio, adivinación y fantasía debió cumplir para llenar su tarea. Pero no fue un hombre triste y amargo como casi todos los humoristas. Con sus cañas de pescar, su equipo de golfista y su cartapacio de dibujante, Low es capaz de buscar de la sombra amable y copiosa de los árboles que bordean algunos remansos del Támesis o ibase en busca de los pintorescos fantasmas de Escocia a entablar amenos diálogos sin palabras.

Ahora, el extraordinario caricaturista ha muerto como buen inglés, sin sorpresas ni protesta. Satisfecho, en el fondo, de las mortales picaduras que infligió a sus contemporáneos más célebres sino a los más ilustres, con su aguerrido lápiz de lanceiro sobreviviente. El arte, a veces maligno, siempre eficaz y sonriente en la caricatura, tuvo en Low el más fulgurante arquetipo.

RADAR

Y A están las ventanas de la ciudad, tomando color de Naviad.

No importa que estemos aún en octubre: los comerciantes tienen premura por llenar de ilusión las cabezas infantiles y de preocupación las cabezas encanecidas de los padres.

Pero hacen bien los dueños de tiendas en adornar su ventanas, como anticipando la alegría navideña...

Son más bellas ahora las calles con el tropel de colores que sale al paso a cada mirada... Y más relucientes y alegres las ventanas...

Nos anuncia la presencia multicolor de los regalos y la nostálgica presencia de los juguetes, que se acerca una nueva celebración del nacimiento de Cristo.

Ya hicieron también su aparición los bueyes caninos que se lamen los morros en actitud hierática. Y el Niño siempre sonriente, siempre iluminado nos renueva desde el pesebre de pajas amarillas su promesa, mientras unos ángeles demasiado pintados cantan el ¡Hosanna!

Comencemos desde ahora los padres los cálculos previsores...

Porque tras la ilusión del papel dorado y las cintas de colores, hay suspiros hondos y amarguras de muchos...

No son todos los que pueden llevar a sus niños la alegría de los juguetes el 25 de diciembre...

Cosa que pareciera importar cada día menos a los que tanto podrían hacer para remediar esta tristeza de un niño sin juguete...

Instemos a la unión de esfuerzos: en cada Institución cívica, social, religiosa, debe fundarse un Comité que reúna fondos para que los niños, sin juguetes del Niño Dios, sientan que Él está junto a ellos, a través del gesto fraterno de quienes entienden el mensaje de Navidad...

De lo contrario, estas anticipaciones de luz, colores, alegría, sólo servirán para aumentar amarguras en el corazón...

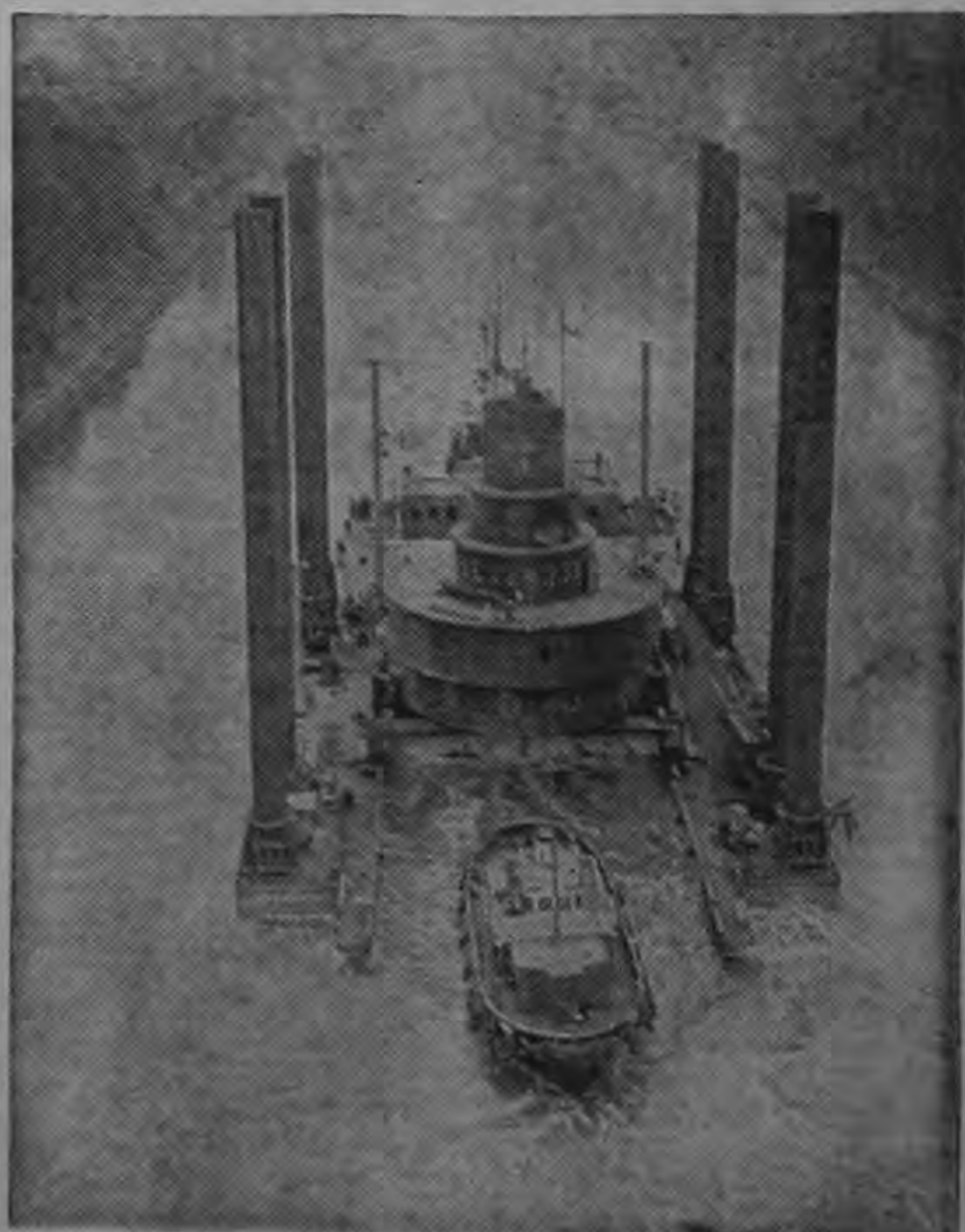
Hay muchos tugurios donde no llega el juguete en Navidad. Porque no entra en todo el año lo necesario para vivir con decoro.

Hay muchas serranías y muchas pampas, por donde no dejan nunca huellas los bílicos camellos de los Magos Gaspar, Melchor y Baltazar...


Hagamos propicio el camino de los Magos...

Allanemos los obstáculos —en lo que podamos— para que su mensaje llegue a toda choza humilde y a todo rincón olvidado... Hagamos las cosas de modo que no se queden tantos rostros sin la sonrisa agradable a Dios; y para que haya de verdad anhelos fervientes que esperen impacientes la fecha inmortal!...

Roldán



LA CUPULA DE UN FARO DE VIAJE. La cúpula del nuevo faro "Alte Weser" es transportada al mar del Norte. Este faro se encuentra en un punto importante en la cadena de radar que se está montando en la República Federal de Alemania en el bajo y en el exterior Weser. La cadena debe facilitar que incluso en tiempo brumoso puedan conducirse con seguridad los barcos hasta Bremen. Los remolcadores "Hoheweg" y "Stedingen" llevan la cúpula para el "Alte Weser" por el canal de Kiel al Weser. En la cúpula, de 300 Tn de peso están las salas para la tripulación y las salas de trabajo y el fanal. El nuevo faro va a ser llamado "Roter Sand".




3

DIAS FALTAN PARA QUE USTED PAGUE SIN MULTA LOS RECIBOS POR SERVICIOS DE CAÑERIA Y CLOACA

SI NO LO HA HECHO PAGUE HOY

LO SUGERIMOS PARA SU PROPIA CONVENIENCIA



SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALICANTARILLADO

Evacuación inmediata de la zona del Irazú

Algunos funcionarios que han mantenido constante vigilancia y observaciones químicas de la tenaz actividad del Volcán Irazú, dieron a conocer ayer a este Diario sus temores como resultado de los últimos análisis efectuados, quizás los más detenidos debido a las muestras recogidas. Estiman los funcionarios que el agrietamiento de la tierra y el recrudecimiento de los retumbos subterráneos, quizás podría ser el preludio de algo muy lamentable que es preferible evitar a todo trance hasta donde sea posible, como sería la evacuación de las familias ubicadas en áreas inmediatas al Volcán, aunque se hiciera imperioso recurrir a la fuerza.

Nuestro informante confirmó sus temores al demostrarnos muestras de las piedras que últimamente han sido arrojadas en las erupciones y que pertenecen a la especie "Paulin". Estas piedras —dijo— están impregnadas en un 20% de azufre y de acuerdo con los estudios pertinentes, proceden de extraordinarias profundidades, muy superiores a las de otras materias conocidas de erupciones anteriores. Estas observaciones se obtuvieron de las últimas erupciones, que se han caracterizado por su violencia.

Agregó nuestro informante que "el efecto inflamable de estas piedras "paulin", además del azufre y otros componentes destructivos para la agricultura, es una amenaza para los seres humanos que en determinado momento se vieran sometidos a una avalancha incontenible, que sería desastroso. Me temo que constituiría una tragedia sin precedentes, si no se toman a tiempo las medidas de seguridad que se estimen pertinentes".

50 mil dólares para algodoneiros

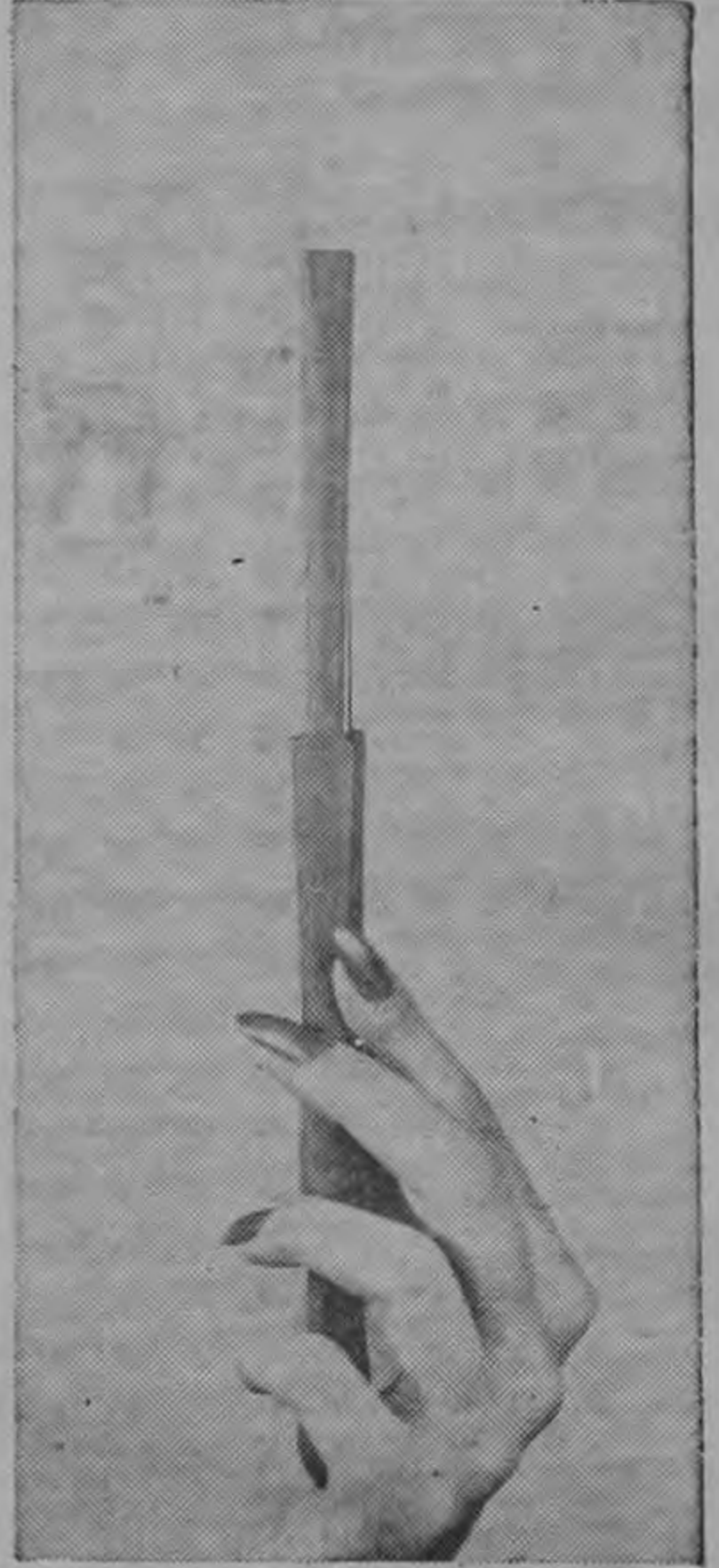
El Banco Centroamericano autorizó a "Originadores de Semillas de Algodón Centroamericanas, S. A.", con sede en la República de Costa Rica, un préstamo hasta por US\$ 50.000,00 destinados a la adquisición de equipo y maquinaria y a la edificación de plantales. A la vez, aprobó una participación hasta por US\$ 10.000,00 en el capital de la empresa en la cual participarán también algunas instituciones de fomento y asociaciones algodoneiras centroamericanas.

La planta estará ubicada en Cañas, Provincia de Guanacaste, República de Costa Rica y se dedicará a la producción de semillas mejoradas para el cultivo del algodón, en un volumen de 3.600 quintales de semilla "registrada" por año, que serán adquiridas por semilleros centroamericanos.

La dirección de la empresa estará a cargo del Dr. Frank S. Parsons, experto en genética de algodón, quien ha laborado durante varios años al servicio de la industria algodoneira de Centroamérica. El Dr. Parsons ha logrado obtener variedades de algodones de mayor resistencia y peso que los de las variedades cultivadas en el área con semillas importadas.

El proyecto ha despertado gran interés en el sector algodoneiro de la región centroamericana por los beneficios que de él se derivarán. OSACA deberá cooperar con los Ministerios de Agricultura Centroamericanos, ayudándoles a capacitar personal técnico y poniendo a la disposición el material de investigación.

Este es el primer crédito que se le concede a la República de Costa Rica, la cual depositó recientemente en la ODECA todos los tratados de integración económica centroamericana e hizo entrega de su aporte inicial al Banco Centroamericano de Integración Económica.



Canadian Pacific acorta su viaje a Oriente

A manera de abanico, Canadian Pacific acorta su viaje a Tokio y Hong Kong y alarga su placer durante el vuelo, por su extraordinario servicio a bordo, por la esmerada atención de sus sobrecargos y por la exquisita calidad de sus vinos y comidas. Deléitese y vuele por los fabulosos Jets Empress Super DC-8 de Canadian Pacific que, con sus poderosos motores Rolls Royce, hacen posible más de



10.000 kilómetros de vuelo sin escalas. Sí, disfrute más de su vuelo a Tokio y Hong Kong... por Canadian Pacific, ¡la línea aérea que le ofrece todo un abanico de atenciones, de rapidez y buen servicio! Haga su conexión en México. Consulte a su agencia de viajes o a nuestros agentes generales!

AERO NAKO, LTD. - BRENTES A LA EMBAJADA AMERICANA, T 6983 EN JOSE, COSTA RICA

Escuche el interesante programa CANADIAN PACIFIC AIRLINES CLUB TIME, de lunes a sábados, a las 10 p. m. por RADIO MONUMENTAL

VUELE POR Canadian Pacific
 EL SISTEMA DE VIAJES MAS GRANDE DEL MUNDO
 FERROCARRILES / CAMIONES / VAPORES / HOTELES / TELECOMUNICACIONES



A nuestros abonados de las zonas de:

CHACARITA
 BOCA DE BARRANCA
 ARANJUEZ
 MIRAMAR

SAN ISIDRO
 GUACIMAL
 CHOMES
 LAS JUNTAS DE ABANGARES

Para realizar trabajos de reconstrucción de nuestras redes de distribución a 13.800 voltios en el sector de la Milla Marítima, los servicios eléctricos serán suspendidos en los lugares indicados, mañana.

MIÉRCOLES 30 de las 7:00 A. M. a las 12:00 Mediodía

Con esto, y con la sustitución de unidades de transformación, que acaba de efectuarse en la subestación vieja de Barranca, la calidad y continuidad del servicio mejorarán sustancialmente. Rogamos disculpar los inconvenientes que esta suspensión les ocasionará, en la seguridad de que se hará todo esfuerzo por restablecer los servicios antes de la hora indicada. Otras interrupciones obligadas, que puedan ocurrir, serán notificadas a nuestros abonados por los medios más eficaces a nuestra disposición.

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

Octubre 29 de 1963.—

Correcta actuación del Embajador Facio

El sensacionalismo que rodeó ciertas declaraciones del embajador de Costa Rica en Washington y Presidente del Consejo de la OEA, Lic. Gonzalo Facio Segreda, referidas al diferendo de Chile y Bolivia por el uso de las aguas del Río Lauca, dio ocasión a algunos colegas para hacer su acostumbrada oposición a cuanto sea expresión del gobierno.

El pasado domingo "La Nación" publicó una interesante carta del Lic. Facio dirigida a su director Don Ricardo Castro Beche, donde daba contestación a un editorial del citado colega de fecha 21 de los corrientes.

En esa carta el Lic. Facio demuestra hasta la saciedad que en ningún momento hizo declaraciones sobre el problema del Río Lauca, limitándose a fijar su posición de "dar por terminadas sus gestiones" como mediador ya que lo había hecho en forma extra-oficial y el gobierno de Bolivia había querido darle el carácter oficial de mandatario de la OEA. Cosa que no podía hacer, por haber resuelto el Consejo de la OEA terminar su intervención en el asunto por resolución de 24 de mayo de 1962.

Entre los documentos que nos envió el Lic. Facio, está la carta enviada al Dr. Emilio Sarmiento, embajador Representante de Bolivia en el Consejo de la Organización de Estados Americanos en Washington, donde el Lic. Facio puntualiza su actuación en el problema de Chile y Bolivia por el Río Lauca. A este documento y a la carta enviada al Director de "La Prensa Libre", damos publicidad por que contribuyen a esclarecer la correcta actuación del Embajador Facio y reafirman cuanto habíamos expresado al comentar el incidente.

Excmo. Señor
Dr. Emilio Sarmiento
Embajador, Representante de Bolivia
Consejo de la Organización de los Estados Americanos
Washington, D. C.

10 de junio de 1963.

Señor Embajador:

Como consta a Vuestra Excelencia, desde el mes de noviembre de 1962 he venido realizando una serie de gestiones encaminadas a lograr se reanuden las relaciones diplomáticas entre las Repúblicas hermanas de Bolivia y Chile.

Dichas gestiones las he realizado, como reiteradamente lo he

expuesto a los ilustrados Gobiernos de ambas partes, en mi carácter personal y en forma extra-oficial, ya que ni el Consejo de la OEA, que me honro en presidir ni el Gobierno de Costa Rica, que me honro en presentar, me han conferido ningún encargo al respecto.

Creí de mi deber interponer mis buenos oficios para la reanudación de relaciones diplomáticas entre vuestros dos países por las siguientes razones:

a) Porque el rompimiento diplomático se originó en un diferendo específico sobre el uso de parte de las aguas del Río Lauca el que, a mi juicio, podría solucionarse mejor por medio de negociación directa entre las partes;

b) Porque esas negociaciones se habían iniciado ya informalmente y, en una entrevista también informal celebrada en Washington entre los Excelentísimos señores Cancilleres boliviano y chileno durante el mes de octubre de 1962, se habían insinuado fórmulas conciliatorias muy convenientes; y

c) porque en mi opinión lo que yo tenía que hacer era simplemente instar a ambas partes para que con base en esas y otras fórmulas de mutua aceptación, se reanudasen las relaciones diplomáticas entre vuestros dos países y se creara así el clima apropiado para que se iniciaran las negociaciones directas destinadas a ponerle fin al diferendo que había causado la ruptura entre los ilustrados Gobiernos de Bolivia y Chile.

Por las razones expuestas, las gestiones que he venido realizando no tenían fundamento alguno en la Resolución de 24 de mayo de 1962, la cual, a mi entender, había puesto término a la acción del Consejo en la materia, expresando éste sólo el ofrecimiento de los servicios del Consejo de la Organización de los Estados Americanos en los términos del Pacto de Bogotá, en relación con los procedimientos de solución pacífica de controversias entre estados americanos.

Dado el carácter y los fines de las gestiones que yo me empeñé en realizar, con la autorización y el beneplácito del Gobierno de Vuestra Excelencia y del de la República de Chile, tuve el buen cuidado de mantenerlas dentro del marco de reserva que juzgaba esencial para su buen éxito. Las numerosas notas que sobre el asunto me presentaron las Cancillerías



Embajador FACIO

de cada uno de vuestros países, las consideré siempre confidenciales, y sólo entregué copia a la otra parte cuando explícitamente se me pidió hacerlo.

Lo anterior es suficiente para destacar ante Vuestra Excelencia el grado de desfavorable sorpresa que tuve cuando, al regresar del viaje que emprendí a Costa Rica el día 25 de mayo de 1963, me enteré de que una nota dirigida a mí por el Excelentísimo señor Canciller de Bolivia fechada el 27 de mayo próximo pasado, había sido entregada por Vuestra Excelencia al señor Presidente Interino del Consejo de la Organización de los Estados Americanos. Su Excelencia el Embajador Weidman, con el ruego de que la hiciera circular entre los Miembros del Consejo procedimiento mediante el cual se pretende darle a mis gestiones un carácter oficial que jamás han tenido.

Además, esa nota contiene tesis y argumentos en relación con mis gestiones que yo hubiera preferido discutir privadamente con Vuestra Excelencia y con el señor Embajador de Chile.

El hecho de que se hubiera dado tramitación oficial dentro de la Organización de los Estados Americanos a esa nota que contiene una interpretación diferente a la que yo he dado a mis gestiones, hace imposible para mí el continuarlas.

No puedo interpretar la declaración de Vuestro Gobierno de presentar la nota de 27 de mayo de 1963 al distinguido amigo que me sustituyó durante mi ausencia en el ejercicio de la Presidencia del Consejo, y de solicitarle ordenara su distribución, sino como una desautorización a las gestiones que en mi carácter personal y extra-oficial he venido realizando desde el mes de noviembre de 1962 y me veo, en consecuencia, en la penosa necesidad de ponerles término.

Quiero dejar constancia de que, antes de que se presentara esta enojosa situación, tanto vuestro Presidente como vuestro Canciller, así como Vuestra Excelencia y los demás funcionarios de la Delegación Boliviana, brindaron la más generosa acogida a mis gestiones, mostrando un amplio sentido de cooperación y de confianza hacia mí persona, por lo que estoy sumamente reconocido.

Iguales manifestaciones recibí del Gobierno de Chile y de su Representación ante el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, lo que me hacia albergar confianza en el feliz resultado de mis gestiones personales.

Renuevo a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más alta y distinguida.

GONZALO J. FACIO
Embajador, Representante de Costa Rica

24 de octubre de 1963.

Señor
Director de "La Prensa Libre"
San José, Costa Rica.

Muy estimado señor Director:

Ayer, después de haber escrito la adjunta carta al señor Director de "La Nación", en la que explicaba mi actitud con respecto al diferendo chileno-boliviano sobre el uso de las aguas del Río Lauca, tuve el placer de leer el comentario editorial de su importante periódico de fecha 19 de octubre de 1963.

Permitame manifestarle mi agradecimiento muy sincero por las elogiosas referencias hacia mi persona, y a la vez felicitarlo por la objetividad y buen tino con que enfocó el asunto. Una vez más, La Prensa Libre ha demostrado su imparcialidad política, su altura de miras y su afán de servir los mejores intereses de la República.

Dice el segundo párrafo del editorial que comento:

"Confiamos en que las palabras pronunciadas por el señor Embajador de Costa Rica en Washington y Presidente del Consejo de la OEA, en realidad no tengan la grave trascendencia que se les imprimió en

Bolivia."

Tengo la profunda satisfacción, señor Director, que no he defraudado esa confianza de su periódico. Le aseguro a usted que en ningún momento hice de claraciones que pudieran interpretarse como lesivas a los derechos de Bolivia los cuales me abstuve de juzgar. Mantuve, en lo que se refiere al diferendo chileno-boliviano, la línea de absoluta neutralidad que ha proclamado el señor Presidente Orlich.

Acosado por los periodistas y comentaristas radiales que, como es natural, querían extraerme declaraciones sensacionales sobre un tema que les perturba como chilenos, reiteré únicamente las razones que me habían movido a dar por terminada mi acción conciliadora.

Esas razones, bien conocidas del Gobierno boliviano porque se las expuse en nota de 10 de junio de 1963, copia de la cual me permito acompañarle, en nada prejuzgan el fondo del diferendo. De ninguna manera pueden interpretarse como un desconocimiento de los derechos que Bolivia pueda tener para restringirle a Chile el uso de las aguas del Río Lauca, ni tampoco como una negación de los derechos que Chile pueda tener para usar esas aguas.

Esa posición de neutralidad ante el conflicto, la mantuve desde que, a pedido del Gobierno de Bolivia, y previa la aceptación del Gobierno de Chile, inicié mis gestiones conciliatorias con carácter personal y extra-oficial.

Desde el primer momento sostuve la tesis de que no interesaba juzgar lo sucedido, sino en contrar una fórmula que beneficiara a ambos países, superando el conflicto. Después de largos meses de negociaciones con fidenciales creí encontrar la solución mediante una fórmula de siete puntos sobre la que no tuvieron ninguna objeción ni el Gobierno de Chile ni el de Bolivia. La solución se basaba en el inmediato restablecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países, y en la negociación entre ambas partes sobre las bases establecidas en esos siete puntos de común aceptación.

Tengo la conciencia tranquila de haber actuado imparcialmente y, pese a las recriminaciones que ahora se me hacen, no me arrepiento de haber dedicado tanto tiempo y tanto esfuerzo, en tratar de restablecer la armonía entre dos pueblos hermanos.

Creo que como muy bien lo expresa su editorial, "Chile y Bolivia se dividen nuestros afectos y nuestra gratitud y debemos permanecer en el fiel de la balanza, cuando surge un clima entre ambas naciones hermanas."

Comprendo perfectamente la extraordinaria sensibilidad de los bolivianos en lo que se refiere a la defensa de lo que ellos consideran sus derechos, dados su dolorosa historia y los esfuerzos que realizan para vencer los obstáculos a su desarrollo. Por ello me duele que mis palabras estrictamente apegadas a la línea de neutralidad, hayan sido deformadas y entendidas como un ataque a los intereses bolivianos, que jamás he intentado hacer. Por ello mismo paso por alto las frases tan salidas de tono con que el Excelentísimo Señor Canciller de Bolivia comentó mis ataques a la posición boliviana. Creo como lo dice su editorial, que las personales características del señor Canciller Fellman excusan en parte su ex abrupto diplomático.

Esta tempestad en un vaso de agua que han armado en Bolivia, y de la cual se ha hecho eco cierta prensa de mi patria que pone la pasión política por encima del prestigio nacional, no disminuye en nada la enorme satisfacción de mi visita a Chile. La deferencia con que me trataron el Gobierno, la prensa, la radio y los particulares chilenos, comprobó una vez más, el gran cariño que se tiene por Costa Rica en esa gran nación, ejemplar por su cultura y por sus instituciones democráticas.

Del señor Director, con toda consideración,

GONZALO J. FACIO

- HONOR - EDEN -



- LOS PICAPIEDRA -



Se obligará al Banco Central adquirir emisión de bonos

El diputado don Edwin Muñoz Mora ha presentado para su discusión, una moción sobre el

proyecto de ley que autoriza una emisión de bonos de la Deuda

Pública, tendiente a cubrir el décimo tercer mes para los empleados públicos. La moción dice textualmente:

Asunto: Emisión de ₡ 20.000.000.00 en Bonos Aguinaldo.

El Diputado. Muñoz Mora.

Hace la siguiente moción: Para que el artículo 7º. del proyecto, se lea así:

"ARTICULO 7º. — El Banco Central de Costa Rica deberá adquirir la totalidad de la emisión de bonos a que se refiere esta ley. Los Bancos del Sistema Bancario Nacional, sus de-

pendencias y sucursales, así como las demás instituciones autónomas del Estado, quedan autorizadas para comprar al Banco Central, y conservar como inversión, los bonos creados por esta ley, los cuales se considera-

rán como valores mobiliarios de primera clase, de absoluta seguridad y liquidez. El Banco Central podrá, también, colocar estos bonos entre particulares, con pacto de retroventa, a la par y con los intereses al día".

Sólo cinco tablados sin rematar

El remate de tablados para las Fiestas de Fin de Año efectuado el pasado domingo en la Municipalidad de San José tuvo un gran éxito, tanto que solamente cinco quedaron libres, después que fue desechada una oferta global de la sociedad de los Bermúdez, por considerar la Comisión que en el próximo remate serán

vendidos esos puestos a muy altos precios.

El próximo domingo a las 9 de la mañana en el Salón de Secciones de la Corporación Municipal, tendrá lugar el siguiente remate de puestos para las fiestas, que incluye sitios para carruseles, chinamos, etc. y los cinco tablados que quedan.

OPTIMISTAS LAS CACAOTEROS

Los cacaoteros de la región atlántica se han manifestado optimistas en cuanto a la cosecha que recogerán, pues será bastante abundante. Además, han obtenido aumento en los precios, hasta llegar a un colón cuarenta la libra, que es el precio que

han logrado y que tiene tendencias alcistas.

Se considera que es muy posible que la cosecha de este año sea no menos de un cincuenta por ciento mayor que la del pasado.

RADIOS DE TRANSISTORES



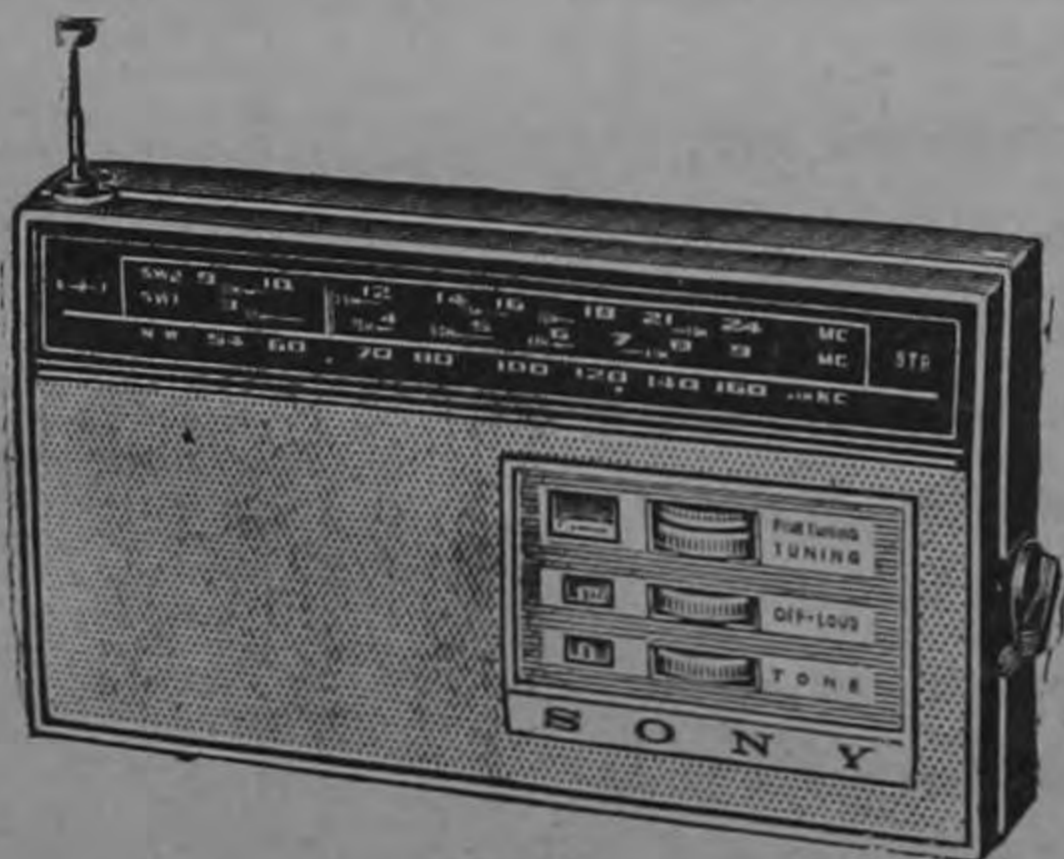
SONY 色見本

¡ Lo mejor de la industria japonesa!



TR-620

Radio de bolsillo de gran recepción y volumen potente, con audífono.



TR-910

Potente modelo de 3 bandas y 9 transistores. Tiene conexión para audífono y grabadora. Sintonía fina



TR-719

Modelo de mesa de 2 bandas y 7 transistores

KOBERG

Jueves se decide Reunión de Cancilleres de América

El jueves, en la OEA se decide definitivamente si se realizará o no la pretendida reunión de los cancilleres de los países americanos a fin de tomar acuerdos efectivos para prevenir los Golpes Militares contra los gobiernos constitucionales. El anuncio fue hecho por el Canciller don Daniel Oduber en

conversación que sostuvo con el Presidente Orlich por radiotelefono. Dijo el Canciller que hay buenas perspectivas para la reunión y además que hoy una perfecta concordancia entre la posición del Departamento de Estado y nuestro Gobierno en

cuanto a la política a seguir en los casos de golpes de Estado. La reunión de Cancilleres se está tratando de realizar para, como lo hemos informado, tratar específicamente de los golpes militares en República Domini-

cora contra el Sr. Bosch y en Honduras contra el Dr. Ramón Villeda Morales. Se quiere que se establezca una política firme ante esas situaciones que llevan a los países a la anomalía y en esos

momentos el Canciller ha estado trabajando arduamente en Washington y en Nueva York. Finalmente el Lic. Oduber manifestó al Presidente que regresaría el lunes próximo al país.

Sólo tres pólizas contra el cáncer

Tres pólizas de seguro contra el cáncer han colocado los agentes del INS durante los dos meses más o menos que tiene de implantado aquí ese tipo de seguro. Fuentes del Instituto explicaron el hecho por el poco interés que muestran los ticos sobre el asunto. Aquí nadie cree que va a contraer la terrible enfermedad, no obstante que la misma constituye una segunda causa de mortalidad. En 1961 fallecieron 926 personas de cáncer en Costa Rica; es decir, más de 2 personas diarias. El INS al enterarse de que en los Estados Unidos, hace dos años, fe-

cha en que se inauguró esta clase de seguro, había tenido un éxito enorme pues allí el cáncer es también la segunda causa de mortalidad, envió al actuarario Lic. Fernando Zumbado para estudiar esta línea de pólizas y entonces, la implantó aquí. Pero resulta que una ocultación de una triste realidad nos hace a los costarricenses repugnar que se nos hable de cáncer, como si naturalmente fuéramos inmunes a él. Es algo erróneo y ridículo y que desvirtúan las estadísticas como hemos visto.

LOS MAGISTRADOS TIENEN LA PALABRA

El Juzgado de Nicoya, con motivo de que el Juez titular del mismo obtuvo una beca para ampliar y perfeccionar sus conocimientos jurídicos en Birmingham, Inglaterra, estuvo durante dos años y con sólo dos cortas épocas de excepción, dirigido por el Secretario del despacho. Fueron esos dos años de desconcierto y temor para quienes arrastrados a ello por los azares de la vida, hubimos de enfrentar algún litigio en el Juzgado de Nicoya, porque a la reconocida ignorancia en materia de derecho de las personas que durante esa época desempeñaron el cargo de secretarios del mismo, hubo que sumar siempre la notable simpatía de tales funcionarios por esta o aquella de las partes en litigio. Verdaderamente fueron esos días oscuros para los vecinos de Nicoya. Cuando por fin regresó el Juez titular a Costa Rica muchos creíamos advertir el alba de un nuevo día para la administración de justicia de nuestro cantón, por la presencia, muy pronto, de un hombre además de preparado honesto en el Juzgado de Nicoya. Pero a poco nuestra esperanza hubo de transformarse en grave desazón cuando el Juzgador titular luego de su regreso de Inglaterra, renunció.

Frento a la amenaza de continuidad de semejante situación, los vecinos de Nicoya hicimos entonces varias instancias ante la Corte Suprema de Justicia para que lo más pronto posible esta hiciera el nombramiento de Juez titular de tan importante jurisdicción, y la delicadísima y trascendental obra de dar a cada uno lo que es suyo no siguiera, como hasta entonces lo había estado, cuando no en las manos de un agricultor en las de un sastre. Por fin, un buen día la Corte Suprema hizo la designación para el cargo de Juez de Nicoya, en el Licenciado Eduardo Caldera Vega, profesional de prestigio, por lo que todo parecía indicar que ya se iba a adecentar la administración de justicia en el Juzgado de Nicoya. Pero la ignorancia y la parcialidad, habrían de dar un zarpazo más al prestigio y el buen nombre de la administración de justicia en el Juzgado de Nicoya. Porque sucedió que habiendo instaurado en ese despacho judicial el Instituto de Tierras y Colonización un incidente para con seguir la nulidad del título superior porque Elias Benavides Fonseca logró alzarse, en el año 1958, con el comúnmente denominada Laguna de Mata Redonda, desde hace varios días estuvo lista para resolverse en el mismo una excepción de incompetencia de jurisdicción, opuesta a la gestión del Instituto por Benavides Fonseca; y excepción que, como era lógico y por ende cosa de esperarse habría de resolverla personalmente el Juez titular del despacho, el Licenciado Caldera Vega, que no el Secretario del mismo, un sujeto por completo lego en materias legales. Pero no fueron así las cosas porque habiendo solicitado permiso el señor Caldera Vega para separarse de su cargo durante cuatro días, del 24 al 27 del mes que transcurre, con el propósito de venir a esta capital don Eduardo a arreglar asuntos personales nacidos con motivo de su nombramiento de Juez de Nicoya, el Secretario del despacho, a quienes todos los vecinos del lugar siempre habíamos conocido como sastre pero nunca como jurisperito, arrastrado a ello por la influencia sobre su persona de la parte contraria en el litigio de que algo, porque él no sabía con qué se come eso, decidió la excepción de Benavides Fonseca desde luego a favor y en beneficio de don Elias. Es decir, que el sastre lego en materia de derecho que actualmente desempeña el cargo de Secretario del Juzgado de Nicoya, se aprovechó deliberadamente de la ausencia de su jefe durante cuatro días para a espaldas de éste y consignando bajo la responsabilidad de su firma, del Secretario, una resolución que alguien le dio, favorecer así una vez más a su amigo Elias Benavides Fonseca, lo que sin duda alguna constituye una gravísima incorrección. Como ya los vecinos de Nicoya estamos cansados no vamos a seguir indiferentes ante situación semejante, yo vengo a denunciar ante la opinión pública la misma con la esperanza puesta en que, ante la gravedad de los hechos que dejo señalados la Corte Suprema de Justicia tome una medida radical y definitiva para adecentar la obra de administración de justicia en el Cantón de Nicoya. Los señores Magistrados tienen ahora la palabra y... también la incliativa.

Hacienda Pejiballe, Juan Viñas.—

MAS DE 150 familias campesinas

solucionarán su situación económica y social con la adquisición de la Hacienda Pejiballe por parte del ITCO.

UN PASO MAS HACIA EL DESARROLLO Y EL PROGRESO DE NUESTRO PAIS



Vista parcial de algunas de las instalaciones de la Hacienda Pejiballe. En primer plano se aprecia el galerón del aserradero, equipado con una sierra circular de 60", con motor eléctrico de 60 H. P.; cepilladora, recortadora circular, canteadora y atiladora de cuchillas. Seguidamente se aprecia una de las muchas bodegas para el almacenamiento de café y finalmente el beneficio con capacidad para 20.000 fanegas de café por temporada, con equipos modernos que incluyen sistema de lavado automático del grano



La Hacienda Pejiballe cuenta con cómodas y modernas instalaciones para el alojamiento de trabajadores en la época de recolección y beneficio del café. Al frente, a la derecha, se aprecia el salón destinado a las actividades recreativas y educativas de todas las familias que residen en la finca

Actualmente está en manos de la Asamblea Legislativa el proyecto de ley que autoriza al ITCO a la compra de la Hacienda Pejiballe, para lo cual existe un plazo que se vence el próximo 31 de octubre



INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION

BAKIT

Rosalpina Aiza

El Tiempo de Hoy

El temporal que afecta el territorio de Costa Rica ocasionará lluvias persistentes en la región sur de la Vertiente del Pacífico, Valle del General y Golfo Dulce.

En el Valle Central posiblemente disminuyan las lluvias. En Guanacaste y Vertiente del Atlántico pueden ocurrir chubascos algunos con tormentas especialmente en las llanuras del Norte del Atlántico y la costa.

RECHAZA Asamblea (Viene de la Página 5)

Dr. Galva Jiménez, el Director de la Asamblea acordó un minuto de silencio ayer en la sesión plenaria. Transcurrido éste se integró la Comisión que habrá de presentar los sentimientos de condolencia a la familia doliente.

REFORMA DEL REGLAMENTO

Se procedió a dar lectura al informe que se presentó por el diputado Garro Jiménez, sobre las Reformas a los Artículos 24, 47 y 54 del Reglamento de Orden, Dirección y Disciplina Interior de la Asamblea. Allí se estipula también que el Capítulo de Proposiciones quedará reducido, y en especial el no sesionar los días sábados a menos que sea solicitado para plenarlo. Ruiz Fernández presentó moción para que las sesiones de los sábados sean obligatorias. Fue rechazado.

Discutido el proyecto, resultó también rechazado, pasando por lo tanto al archivo. Quedan así las cosas como están.

EXCITATIVA AL INS

El diputado Barboza Ruiz presentó una proposición de excitativa al Instituto de Seguros para que no expulse a los ocupantes en precario de la finca San Dimas, Guanacaste, y para que el ITCO intervenga para solucionar el problema. El Instituto es actualmente dueño de esa propiedad.

El proponente indicó que el INS no estaba actuando de acuerdo con lo dispuesto por la ley, que especifica que para estos asuntos debe ser llamado el Instituto de Tierras.

La proposición resultó aprobada.

Sobre este asunto, el diputado Barboza envió el siguiente telegrama al señor Presidente de la República.

28 de octubre de 1963
Sr. Presidente de la República,
Don Francisco J. Orlich B.

Usted como Presidente de los costarricenses debe impedir hasta donde dé su alcance a que los ocupantes en precario de la finca "San Dimas" sean desalojados; menos que sea una Institución del Estado como el Instituto Nacional de Seguros es la parte interesada en el desalojo. Espero que usted buscará la solución a este grave problema. Para el prestigio del ITCO, sería pésimo este suceso y como ejemplo para los niños, hijos de esos trabajadores, fatal. Atentamente

DESEADO RUIZ BARBOZA Diputado

PRIMEROS DEBATES

Habiéndose aprobado una proposición de los diputados Bermúdez Coward y Viquez Barrantes disponiéndole los trámites, fue luego aprobado en primer debate el proyecto que concede exoneración de impuestos a la Municipalidad de Limón para importar una vagoneta de volteo para la recolección de basura y materiales de cañerías.

Yo soy el sapo.

V.P. 3



A VECES ANDO...
CUIDESE USTED!

El comulista solo tiene un objetivo: Trabajar y trabajar en Costa Rica



Ya comenzó

EL DESFILE VENUS DE NAVIDAD

Rius
Lady Venus

Million Mile



- Totalmente confeccionada en 65% DACRON y 35 % ALGODON
- VEINTIUN (21) distintos atractivos colores y novedosas FANTASIAS
- Elegantes, sofisticadas, frescas y livianas
- Muy fácil de lavar y planchar
- Corte moderno estilo parisién
- Individualmente empacadas en lujoso estuche
- Tamaños: 10 - 12 - 14 y 16

₡24.50

EN SAN JOSE:

CAPITOL _ JET _ LONDON _ CYROS

EN GUADALUPE:

VENUS M'GREGOR

EN HEREDIA:

VENUS M'GREGOR

EN PUNTARENAS:

CASINO

EN ALAJUELA:

DI LIDO

EN TURRIALBA:

CARIBE

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

BETANCOURT APOYA REUNION DE CANCELLERES

MEXICO, D. F., 28 (AP)— El Presidente de Venezuela Rómulo Betancourt expresó hoy la certeza de que una reunión de ministros de Relaciones Exteriores Americanos sería un paso gigante para impedir los golpes militares contra los gobiernos del hemisferio.

En una entrevista publicada por el diario Excelsior, Betancourt dijo que su ministro de Relaciones Exteriores, Marcos Falcon Briceño, está realizando actualmente una gira por varios países americanos, en busca de apoyo para la proyectada conferencia.

En la entrevista Betancourt dice que tiene fe en que tal reunión "arbitrara fórmulas para lograr que en los países en donde haya gobiernos de facto se vaya lo más pronto posible a una consulta del electorado y se establezcan una serie de medidas que impidan que continúe la proliferación de golpes de estado en la América Latina".

Las medidas serían tomadas bajo vigilancia de la Organización de los Estados Americanos (OEA), dijo Betancourt.

No entró en detalles respecto a qué medida sugeriría, pero dijo:

"Mi gobierno, y otros de América, sostienen la tesis de que debe tenderse un cordón sanitario en torno a los gobiernos de facto, que surjan del derrocamiento de los constituidos legítimamente".

Añadió:

"Los gobiernos de facto devienen dictaduras y despotismos que eliminan las libertades públicas, someten a la prensa y eliminan las libertades públicas, someten a la prensa a control y censura, y obstaculizan el libre desarrollo de las actividades empresariales y obreras."

"Crean un caldo de cultivo favorable al desarrollo y expansión de los movimientos comunistas y de entre izquierda".

Dijo que esto es cierto especialmente "con respecto a la juventud que, exasperada por el clima de opresión que es característico de las dictaduras, canaliza su descontento hacia ideas extremas".

La entrevista fue publicada por "Excelsior" en primera plana con una cabeza de ocho columnas. Fue hecha en Caracas ayer por un miembro de la redacción del periódico, Carlos De negri.

Declaró que la actuación subsversiva en Venezuela, Colombia y otros países en la zona del Caribe "son realizados por agentes que han sido entrenados en Cuba, y no propiamente en el marxismo, sino en la forma más eficaz de hacer saltar oleoductos y de incendiar lábricas."

Nuevo atentado dinamitero

MARACAIBO, Venezuela, 28 (AP) — Un nuevo atentado dinamitero contra el oleoducto Ule Amuay y de la empresa Creole fue frustrado ayer, al descubrir un guardia nacional el explosivo con una mecha encendida.

La pista fue obtenida ante la presencia de tres desconocidos que merodeaban por el lugar, lo cual provocó un registro de las instalaciones.

reconstrucción y dañado nuevamente varios caminos.

La información dice que centenares de toneladas han estado cayendo diariamente de los picos y colinas de la Sierra Maestra cambiando su aspecto".

"No es precisamente una ofensiva ideológica lo que está lanzando, con su delirante lenguaje, el señor Fidel Castro".

Dijo que grupos entrenados por Castro tienen el fin de desarticular las economías "con métodos criminales y cobardes al mismo tiempo".

A pesar de los esfuerzos, declaró, "no existe ninguna posibilidad de que el gobierno que presidió pueda ser derrocado por la fuerza".

Evitar que el Caribe se convierta en un lago rojo

SARASOTA, Florida, 28. AP. El ex embajador norteamericano en Cuba Earle T. Smith hizo hoy un llamamiento a los Estados Unidos para que reconozca la Junta Civil de Gobierno de la República Dominicana y dijo que si ese país llega a caer en manos de los comunistas, el Mar Caribe se convertirá en un lago rojo.

Smith hablando a la Federación de Mujeres Republicanas de Florida, afirmó que la situación de hoy en la República Dominicana, como muestra de la diplomacia de los Estados Unidos en Cuba, es aterradora.

Smith que fue llamado de su cargo en la Embajada en Cuba poco después de que Fidel Castro se tomó el poder de 1959, dijo que todos los norteamericanos que no quieren que el Caribe se convierta en un lago comunista deberían alejarse del derrocamiento del régimen izquierdista de Juan Bosch.

Agregó que si la República Dominicana cae en manos del comunismo, Haití también quedará automáticamente engolfada. La Guayana Británica ya está infiltrada de gran número de elementos comunistas.

"En mi opinión, a la Junta Civil (de la República Dominicana) se le debería dar el total apoyo por los Estados Unidos tan pronto, el Departamento de Estado es haya convencido de la integridad y buenas intenciones de sus miembros."

"Con nuestro apoyo, la Junta podría actuar como gobierno interino, para mantener la ley y el orden mientras se luchan realizar elecciones libres."

"Sin nuestro apoyo, eso no es posible. No obstante los Estados Unidos han querido el regreso del gobierno izquierdista de Juan Bosch."

"Como resultado, el Departamento de Estado retiró a su embajador suspendió el reconocimiento del gobierno provisional dominicano."

EE. UU. y la guerra argelino-marroquí

NACIONES UNIDAS, 28. AP—Un enviado especial argelino dijo hoy que Marruecos está tratando de arrastrar a Estados Unidos a la guerra argelino-marroquí.

Mohammed Yazid, enviado hace 10 días por el presidente Ahmed Ben Bella, dijo que su impresión luego de conversaciones con funcionarios norteamericanos es que Estados Unidos permanecerá neutral.

"Me pregunto hasta que punto neutral dijo Yazid en una conferencia de prensa, "pero hasta ahora no hay sospechas de que Estados Unidos vaya a intervenir".

Habló con los periodistas después de conversar con el Secretario General U Thant. Indicó que le dijo a Thant que Argelia espera que una conferencia cuatripartita que comenzará mañana en Mali pueda resolver la disputa.

"Le dije al Secretario General que mi gobierno esperará que se logre allí una solución africana, expresó Yazid.

Rescatados trece mineros

JOHANNESBURG, Africa del Sur 28. AP— Trece mineros fueron sacados esta noche a la superficie después de haber estado atrapados 12 horas en una de las minas de oro más profundas del mundo.

Los mineros 8 blancos y 7 africanos, estaban en buenas condiciones pese a su odisea en un ascensor a 1500 metros de profundidad.

Otros 55 mineros que también quedaron atrapados en otro ascensor a un nivel de unos 300 metros estaban en una galería horizontal esperando ser sacados a la superficie.

El accidente ocurrió en la mina Western Deep Levels, cerca de Carletonville a unos 96 kilómetros al suroeste de Johannesburgo. El conductor del ascensor, blanco pereció al ser alcanzado por pedazos del mecanismo roto.

Lío de cónsules Siete años asilados

NUEVA YORK, 28 (AP) — El juez de la Suprema Corte Owen McGovern pospuso hasta el jueves una audiencia en el caso promovido por Gastón Espinal, quien alega ser el único consul dominicano reconocido por los Estados Unidos, para evitar su arresto y su remoción del consulado.

Quien busca el arresto le Espinal es Carlos Peguero, que fue nombrado Cónsul por la Junta de Gobierno de la República Dominicana.

Reunión de neutralistas

NACIONES UNIDAS, 28. AP— Los líderes de los principales países neutralistas están trabajando sobre planes para convocar una conferencia de países no alineados sobre métodos para liquidar la guerra fría a la cual se invitaría a naciones latinoamericanas, según se informó hoy.

Fuentes diplomáticas dijeron que el presidente Tito de Yugoslavia está en consulta con el primer ministro hindú Jawaharlal Nehru, el presidente indonesio Sukarno y su colega de la República Árabe Unida Gamal Abdel Nasser sobre el lugar y momento de la conferencia.

Para administrar la Alianza

BOGOTA 28. AP— Un comité de nueve expertos recomendará a la Junta de la Comisión Económica Interamericana en Sao Paulo la creación de una nueva organización semiautónoma que administre la Alianza para el Progreso, según dice hoy El Tiempo.

El diario informa que supo que el Comité Interamericano de desarrollo será propuesto para dar a la Alianza carácter continental, cooperativo y multilateral.

"El organismo intentaría asegurar que todos los países americanos y no solamente los Estados Unidos sean administradores de la Alianza", dice El Tiempo.

"Los futuros programas de financiamiento de la Alianza serán hechos por medio del Comité Interamericano de Desarrollo dentro del principio de ayuda bilateral y con sello multilateral".

La comisión de nueve peritos fue integrada en Punta del Este en Agosto de 1961 para establecer normas y guías para el éxito del Programa de la Alianza. Su informe será base de discusiones en la Junta Económica.

"El reporte de los nueve peritos analizará en detalle la situación social y económica del hemisferio y abarcará los informes sobre la Alianza que hicieron recientemente los ex-presidentes Alberto Lleras Camargo de Colombia y Juscelino Kubitschek de Brasil".



Las dos "fotos" presentan el traje que usarán los hombres del proyecto "Apolo" para un viaje a la Luna. El traje permite movilidad en los brazos, piernas y torso. El astronauta podrá beber y comer con comodidad. Los aparatos de la espalda son para oxígeno y ventilación.

NUEVO AZOTE SOBRE SIERRA MAESTRA

LA HABANA, 28. AP— La prensa de La Habana informó que deslizamientos de tierra en la Sierra Maestra, provincia de Oriente, debido a nuevas lluvias torrenciales, han demorado las obras de

La noticia indica que no hubo víctimas, la Sierra Maestra fue muy azotada por el huracán Flora, destruyendo poblaciones y dañando la cosecha de café, principal producto de la zona.

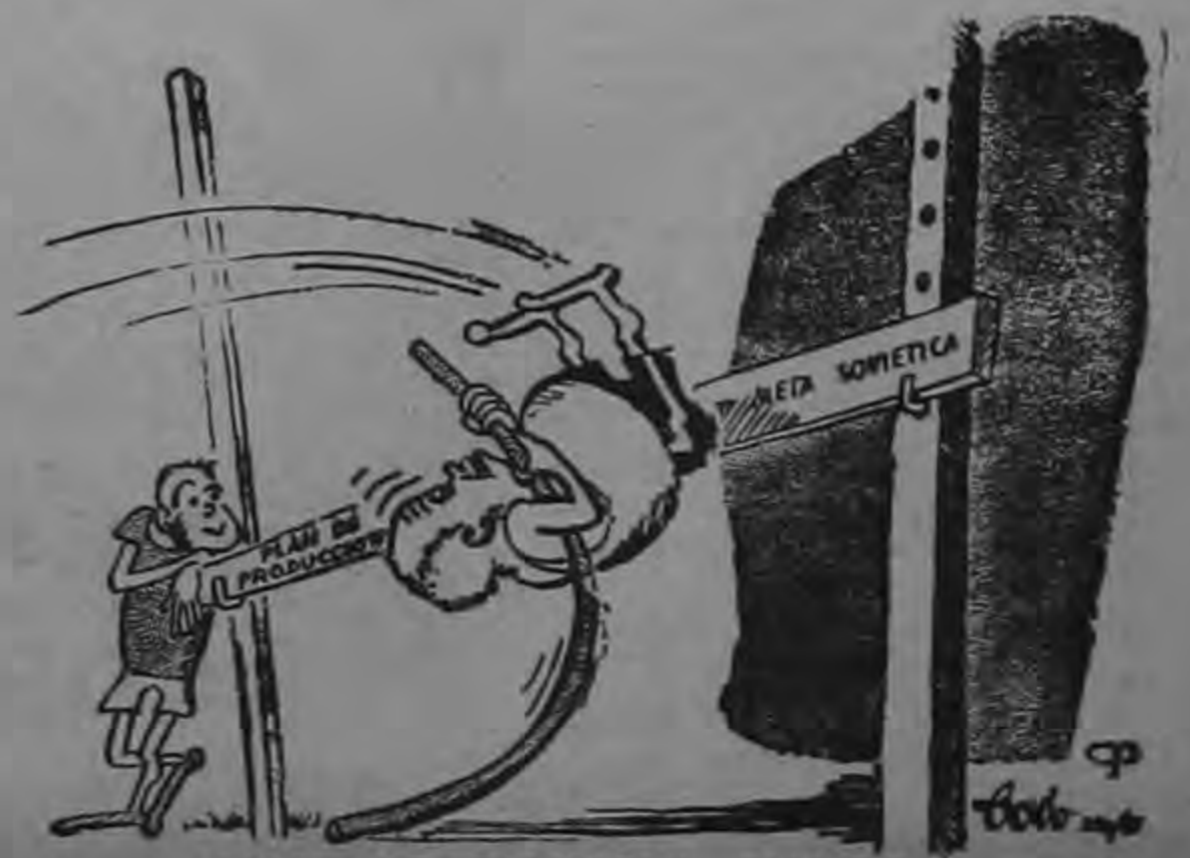
AID retira sus empleados de Dominicana y Honduras

WASHINGTON, 28. AP— La agencia para el desarrollo internacional de los Estados Unidos, anunció que está retirando rápidamente su personal de la República Dominicana y Honduras.

A raíz de los golpes de estado en esos dos países el gobierno anunció la suspensión de relaciones diplomáticas y ayuda para ellos.

De los 27 empleados de tiempo completo de esa agencia en la República Dominicana, se ordenó a 22 regresar al país o se los transfirió a Washington o a otras partes.

En Honduras, 3 de los empleados también recibieron órdenes similares.



SALTO DE GARROCHA FALLIDO

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Marruecos y Argelia esperan arreglo

MARRAKECH, MARRUECOS. 28 (AP) — Los jefes de Estado de Marruecos y Argelia, que tienen un conflicto armado en El Sahara, dijeron hoy que esperan que resulte un arreglo de las conversaciones de paz que comienzan mañana en Bamako.

El rey de Marruecos Hassan II y el Presidente de Argelia Ahmed Ben Bella, pronunciaron discursos por radio en vísperas de su viaje para asistir a la conferencia.

Be Bella dijo que "partimos muy optimistas, ya que la agresión marroquí ha fortalecido nuestra unidad nacional".

El Presidente argelino, que deberá regresar a Argel para la celebración en noviembre del noveno aniversario del comienzo de la revolución, manifestó que espera que ese día "será el día de paz y renovada unidad del mal entendimiento con nuestros hermanos de Kabília y el final del conflicto argelino-marroquí".

El rey Hassan manifestó a su pueblo que es vital el que "ambas naciones realicen negociaciones tan pronto como sea posible en una atmosfera sincera y leal".

Pierde una pierna buscando la libertad

LUECHOW, ALEMANIA, 28 (AP) — Dos hermanos escaparon esta noche a través de la frontera de Alemania Oriental, que está minada y obstaculizada con barricadas—pero uno de ellos perdió una pierna al hacer explosión una mina.

Los guardias fronterizos de Alemania Oriental dijeron que los hermanos, de 18 y 20 años, se arrastraron por entre el campo minado hasta la última barrera de alambre de púas y barricadas de concreto que los separaba del territorio Alemán Occidental.

Repentinamente una mina hizo explosión destruyendo la pierna al joven de 18 años e hiriéndole gravemente la otra.

Anuncia victorias Hassan II

MARRAKECH, Marruecos, 28. AP—El gobierno dijo hoy que tropas de Marruecos han entrado en la zona del Sahara en poder de Argelia, acercándose al centro ferruginoso de Tinrouf. Ese anuncio se tradujo como un intento del rey Hassan II en las conferencias de paz de Malí mañana.

Mientras tanto crece el temor entre los diplomáticos occidentales de que la guerra no declarada entre Argelia y Marruecos se convierta en un conflicto entre Oriente y Occidente. Las embajadas occidentales en Africa del Norte han enviado informes alarmantes de llegadas de cantidades considerables de armas soviéticas a puertos argelinos a bordo de cargueros cubanos y egipcios. Algunos occidentales creen que las armas forman parte de tratos hechos por Argelia antes de que surgiese el conflicto fronterizo hace dos semanas.

En El Cairo, periódicos oficiales publican informes del extranjero referentes a que tropas y armas egipcias van rumbo a Argelia. Los diplomáticos en El Cairo dicen que el Presidente Gamal Abdel Nasser podría estar enviando armas pero dudan de que envíe tropas.

Accidente de tránsito en Manila

MANILA, 28 (AP) — Un ómnibus lleno resbaló de una carretera cerca de Dipolog ayer, provocando la muerte de 9 personas y heridas por lo menos a 15, según informó el servicio noticioso filipino.

El servicio dijo que el conductor perdió el control del ómnibus cerca de una curva y que el vehículo estaba tan cargado que llevaba personas colgando de ambos lados.

Apoyo de El Salvador

SAN SALVADOR, 28. AP—El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Marcos Falcón Briceño, declaró hoy que ha encontrado apoyo general para que se convoque una reunión de ministros de relaciones exteriores americanos para discutir el problema de los golpes de estado en la América Latina.

Falcón Briceño conferenció esta mañana con el presidente salvadoreño, Julio Rivera y posteriormente declaró que el mandatario había respaldado la proposición venezolana de que convoque a la reunión.

"Los profetas del desastre"

CIUDAD DEL VATICANO, 28. AP—El Cardenal belga Leo Jozef Suenens recordó hoy al Concilio Ecuménico, que está en un punto crítico en sus debates, que el extinto Papa Juan XXIII les previno que no "escurran a los profetas del desastre".

Más de 2000 prelados del Concilio hoy conmemoraron la elección de Juan XXIII como Papa hace cinco años. El mismo fue quien primero convocó al actual Concilio.

Paulo VI, su sucesor, celebró una Misa especial en su memoria en la Basílica de San Pedro. Luego el Cardenal Suenens habló a la concurrencia.

Pronunció un panegírico de 4500 palabras para el extinto Pontífice que falleció el 3 de junio. El Cardenal recordó a los prelados el discurso de Juan XXIII que abrió el Concilio el 11 de octubre de 1962.

Había habido cierta oposición de elementos conservadores de la Iglesia a la idea del Concilio y Suenens hoy recordó que el Papa en la sesión inaugural hizo una calma declaración de su total desacuerdo con los profetas del desastre que siempre están pronosticando catástrofes.

El Cardenal notó que Juan XXIII dijo que no había motivos para sentir temor, ya que el temor proviene de una falta de fe.

Golpes... por guerra fría!

MARACAIBO, VENEZUELA, 28 (AP) —El Encargado de Negocios de Guatemala, Julio Flores, declaró aquí que la causa de los golpes militares en América es la guerra fría, según se informó.

"Todo esto es un reflejo del movimiento internacional, somos nada más que una pieza de ajedrez en donde por un lado están los extremos izquierdas y por el otro los hombres de negocios" afirmó.

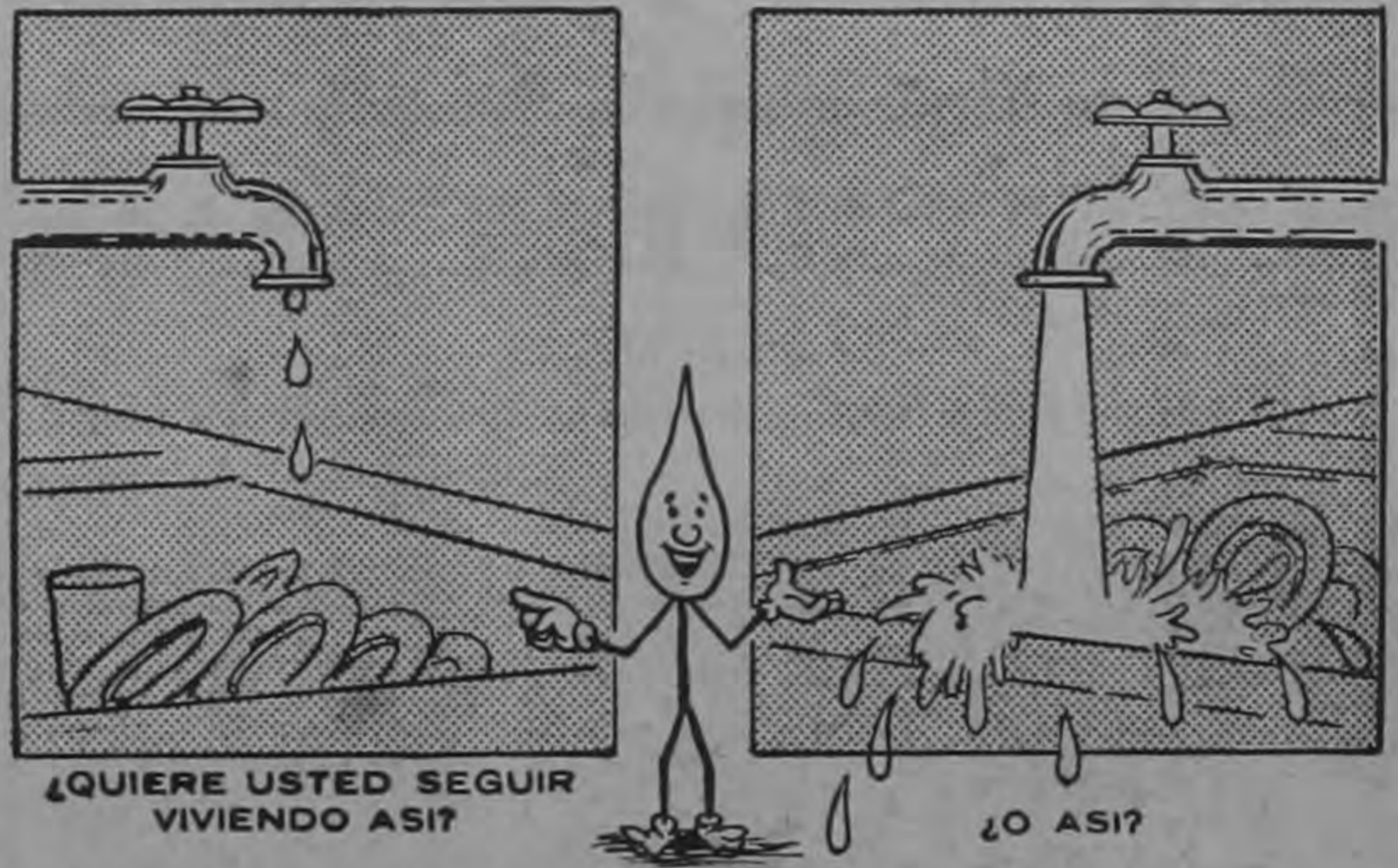
Flores dijo "mi país se halla en un gran estado de descomposición antes del golpe de estado que derrocó a Ydigoras Fuentes... actualmente se encuentra en un estado de recuperación económica; han llegado nuevos capitales y han regresado los que habían huido".

Venezuela no reconoce a la Junta Militar Guatemalteca de bido a su doctrina contraria los golpes de estado contra gobiernos constitucionales.



Madame Ngo Donh Nhu se maquilla en un momento del banquete a que asistió en Los Angeles. La inquieta e inteligente vietnamita ha defendido la política de su cuñado en giras por Europa y los Estados Unidos.

AGUA: ELEMENTO INDISPENSABLE



Para que haya cada día más agua pura para todos, es que una Institución, como el SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO, trabaja planeando y realizando nuevas obras. Los habitantes del Area Metropolitana de San José verán en dos años resuelto su problema, con la construcción del acueducto de Río Blanco, magna obra de 64 millones de colones, que constituye una respuesta seria a la imprevisión de muchos años atrás.

Para poder mejorar los sistemas existentes y construir muchos más, se cobran a los abonados tarifas razonables basadas en estudios técnicos, que son sumas ínfimas por servicio indispensable como el del agua.

Para que usted y las nuevas generaciones disfruten de una vida mejor, AyA trabaja con la seguridad de cumplir las funciones que la ley ha encomendado.

LA CORONA DE LA VIRGEN

LONDRES, 28 (AP) — Una corona de oro incrustada de joyas, fabricada en 1599 para la estatua de la Virgen de la Catedral de Popayán, será vendida por los rematadores de Londres por cuenta de sus propietarios norteamericanos el 21 de noviembre.

La corona fue donada a la Iglesia por los habitantes de Popayán a iniciativa de su Obispo para expresar su gratitud al ser librados de una peste que asolaba el territorio que actualmente es Colombia.

La corona fue adquirida en 1963 por una sociedad residente de Chicago, y los fondos obtenidos por la venta fueron usados para construir un orfanato en Popayán.

Las esmeraldas en la corona fueron donadas por la familia Hurtado y muchas otras piedras por los Solano. Se dice que salieron de las famosas minas de Muzo. El oro es de los yacimientos del Valle de Cauca, Chóco o Antioquia.

CRITICAS A LA ALIANZA

BOGOTÁ, 28. AP—Fuertes críticas a la Alianza para el Progreso se hicieron hoy al iniciarse la Tercera Conferencia Interamericana de la Unión Internacional de Asociaciones de Trabajadores de Alimentos y Afines.

Hernando Rodríguez, dirigente sindical colombiano, dijo que distribución de beneficios de la Alianza debe irrigar directamente a los pueblos y no las minorías plutocráticas de cada nación.

"En nuestro concepto—añadió— se han torcido los objetivos de la Alianza. Bien sabe-

mos que la Alianza no es acción caritativa sino de reciprocidad de intereses. Hasta hoy la Alianza se ha desviado hacia el sector privado de la economía violando los basamentos programáticos y la declaración de Cundinamarca".

Adrián Flores, de Costa Rica, manifestó que "los directores de la Alianza no han cumplido con la promesa de vincular a los trabajadores en la dirección del programa y la recepción directa de sus beneficios económicos y sociales".

Las deliberaciones continuarán hasta el jueves.

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



UNA INSTITUCION QUE TRABAJA POR UN FUTURO MEJOR

Sociales

Por MYRIAN FRANCIS

NOS VISITA PRODUCTOR DE CINE ESPAÑOL

Anoche tuvimos la grata satisfacción de recibir en nuestra redacción al Sr. Julio Coll, Director, productor y guionista de cine español. Al inquirir sobre su visita a nuestro país nos dijo que "uno de los principales fines de mi viaje a Costa Rica, es estudiar las posibilidades de producir una serie de películas España-Centroamérica". Considera asimismo un estudio que pueda determinar la participación de técnicos y artistas costarricenses.

Agregó el Sr. Coll que las conversaciones iniciales sobre el

establecimiento de esta empresa, se discutieron ampliamente en el reciente festival de San Sebastián, a las que asistió con José Bernarí Más, actual Gerente de Cinespaña para Costa Rica y Centro América.

Al preguntarle qué impresiones tenía al respecto, manifestó que en principio las consideraba satisfactorias, especialmente mencionó las facilidades que proporcionarían nuestros paisajes y que en cuanto al material humano, tenía un buen concepto, previo desde luego la prepara-

ción adecuada para un buen desempeño de la respectiva actuación, como es natural en elementos nuevos.

Finalmente nos manifestó que en la noche de hoy ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Europa con el fin de ampliar el objeto de su visita a este país y dar algunos informes sobre las perspectivas del establecimiento de la empresa productora.

LA REPUBLICA le desea una grata permanencia en el país y a la vez agradece su amable cortesía.

Estudian situación monetaria y fiscal del país

Una Misión del Fondo Monetario Internacional se encuentra en el país estudiando la situación fiscal y monetaria de Costa Rica.

La semana anterior el Direc-

tor para el área del Caribe del Fondo Monetario, estuvo en San José a conversar con el señor Ministro de Economía y Hacienda, sobre las labores que desarrollará la Misión técnica, habiéndose ofrecido toda

clase de colaboración para que el trabajo sea lo más amplio posible dentro del tiempo que se empleará en realizarlo.

La Misión rendirá un informe antes de regresar a los Estados Unidos.

COLEGIO DE ABOGADOS

La Junta Directiva tiene el gusto de invitar a los señores abogados, estudiantes, egresados, funcionarios de Trabajo y público en general, a la conferencia que dictará el ilustre Catedrático en Derecho de Trabajo,

Doctor don GUILLERMO CABANELLAS

hoy martes 29 de los corrientes a las 19 horas en el salón de actos del edificio del Colegio (carretera al Zapote). El tema versará sobre

"Evaluación del Derecho y Legislación del Trabajo"

San José, octubre 29 de 1963

JUNTA DIRECTIVA

★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

— Por JOSEPH WHITNEY —

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



¿POR QUÉ LA RIQUEZA CREA UN COMPLEJO DE INFERIORIDAD?

RESPUESTA:

No. Las personas que luchan por aquietar su sensación de inferioridad haciendo demostraciones de que son superiores jamás consiguen la seguridad interior ya que encuentran siempre algo más elevado que ellas ante lo cual se sienten inferiores.

Muchos sociólogos creen que la sensación de inferioridad tiene como raíz principal la importancia que se le da a la competencia en materia social, la que nos pone a veces en condiciones en términos de cómo nos vemos en relación con los demás.

Claro que nunca podremos sentirnos interiormente seguros mientras vivamos en el temor de que alguien nos supere.

¿SON MUY DADOS A COMPETIR LOS INDIVIDUOS MUY DINÁMICOS?

RESPUESTA:



RESPUESTA:

Muchos lo son, pero también lo es gente menos dinámica, sin embargo, los menos dinámicos son a la vez menos peligrosos como competidores. La agresividad del individuo muy dinámico generalmente implica intención hostil o, al menos, deseos de

trabajar en pro de sus propios intereses.

En la práctica, puede ser simplemente un individuo enérgico cuya agresividad o dinamismo se encauce hacia la cooperación, hacia la ayuda a otros, hacia la propia mejoría. O puede gastar se en actividades físicas o mentales.

¿SE ENTIENDEN LOS MEDICOS UNOS A LOS OTROS?



RESPUESTA:

Bastante bien, excepto en algunos aspectos psiquiátricos. El Dr. Larsen, presidente de la Asociación Médica Americana, ha dicho que los médicos no han utilizado su capacidad y sus conocimientos al tratar enfermos emocionalmente perturbados, y añadió que "la barrera de comunicación" entre los psiquiatras y los demás miembros de la profesión es un obstáculo que impide la buena comprensión entre ellos.

"Yo creo —ha dicho el Dr. Larsen— que ya es hora de que los médicos se den cuenta de que todos deben hablar el mismo lenguaje".

MODAS DE OTOÑO



Un cinturón ancho de cuero subraya el movimiento de este vestido de jersey crylor negro de Leonard. De gran elegancia para estas tardes de lluvia un poco frías.

Primera Comunión en Santa Rosa de Santo Domingo

El domingo a las ocho de la mañana un numeroso grupo de alumnos de la Escuela Rubén Darío de Santa Rosa de Santo Domingo, recibió por primera vez la Santa Comunión en la Iglesia del mismo lugar. Luego pasaron a la Escuela donde les fue ofrecida una flestecita que estuvo muy lucida. Nuestras felicitaciones para esos niños y en especial para la Srta. Prof. Estelita Gutiérrez quien los preparó en forma magnífica para este solemne acto.

Destacados profesionales y estudiante costarricenses becados del gobierno francés

La Comisión de Becas del Ministerio de Asuntos Extranjeros de Francia acaba de examinar favorablemente las candidaturas de diez destacados elementos costarricenses que dentro de breves días se trasladarán a Francia para disfrutar de períodos de estudios escalonados entre 8 meses y tres a cuatro años en Universidades, Instituciones y Hospitales franceses de renombre.

Entre Profesores y estudiantes de la Universidad de Costa Rica fueron escogidas las siguientes personas: El Ingeniero Francisco Ramírez Bonilla, Profesor de Matemáticas que seguirá una especialización en esa materia. El Profesor Guillermo Fuentes y la Señorita Elena Morúa Chacón, ambos afectados al Instituto Pasteur para estudios microbiológicos. De la Facultad Central de Ciencias y Letras fue designada la Señorita Lidia María Somarribas destacada estudiante en francés, que cursará el Profesorado en la Escuela Superior de Preparación y de Perfeccionamiento de Profesores de Francia en la Sorbona.

Del Asilo Chapuí se retuvo la candidatura de la Señora Thais Castro de Ramírez, Jefe del Servicio Social de esa Institución quien seguirá varios seminarios de Asistencia Siquiátrica.

Por otra parte la Religiosa Sor Margarita de la Jaz, de la Congregación de la Hermanitas de la Asunción realizará estudios sociales por espacio de un año en París.

Entre los profesionales designados figuran: el Dr. Rivera Mata que acaba de salir para París donde entrará en el Servicio del Profesor Claude Olivier, para una especialización en Cirugía Periférica vascular y el Dr. Rodríguez Montero que se especializará en Ginecología y Obstetricia. A partir de Enero 1964, el Dr. Jorge Flicker Gotlib se especializará en Cirugía General en el Hospital Tenón con el Dr. Claude Olivier.

Una invitación de marca fue extendida a la Señorita Virginia Zúñiga Tristán, Subdirectora del Departamento de Filología de la Universidad para realizar en París y en Provincia un estudio sobre la organización de la Enseñanza Francesa en sus diferentes niveles.

El Ingeniero Pablo Jenkins Dobles seguirá una especialización sobre Corrosión de Materiales de Construcción.

Por otra parte comprendiendo la necesidad de un año más de presencia en Francia para lograr un éxito completo en los estudios ya realizados y respondiendo al esfuerzo de superación de varios becados actualmente en ese país, el Gobierno prorrogó el plazo de estudios de brillantes estudiantes renovando sus becas a las siguientes personas: Leda Meléndez Howey que se especializa en estudios de micología en el Instituto de Agronomía de París; Olga Cristina Trejos y Claudio Bogantes se benefician de un año más en la Escuela Superior de Preparación y Perfeccionamiento de Profesores de Francia en la Sorbona. El Doctor Chinchilla Cooper se especializa en Neurología Siquiátrica en el Servicio del Profesor Castaingne Vice Decano de la Facultad de Medicina de París.

También se le prolongaron los estudios de Periodismo en la Facultad Católica de Lille al Padre Gonzalo Muñoz, designado hace un año por Monseñor Humberto Rodríguez Q., Arzobispo de San José.

Cada año aumenta el número de becas a favor de los profesionales y estudiantes costarricenses que adquirirán en Francia una vigorosa formación intelectual o técnica en las disciplinas que han escogido. Felicitamos al Gobierno francés que abre de esta manera las puertas de sus Instituciones a nuestra juventud deseosa de perfeccionarse y también felicitamos a nuestros compatriotas deseando para ellos una brillante labor durante su permanencia en la Nación amiga.

Té de Halloween de las Dama Rotarias



Señorita MARGARITA CORDERO LORIA

La encantadora damita Margarita Cordero Loria, será una de las gentiles asistentes al gran Té Halloween, de las Damas Rotarias de Cartago, que se verificará mañana miércoles en el International Country Club (Tres Ríos).

El Conjunto Folklórico Cartaginés presentará lucidos bailes y habrá otras atracciones más. Los salones serán bellamente decorados con motivos de halloween.

Hay gran entusiasmo por este té, cuyo producto en la recaudación será con fines de beneficencia.

Sociales

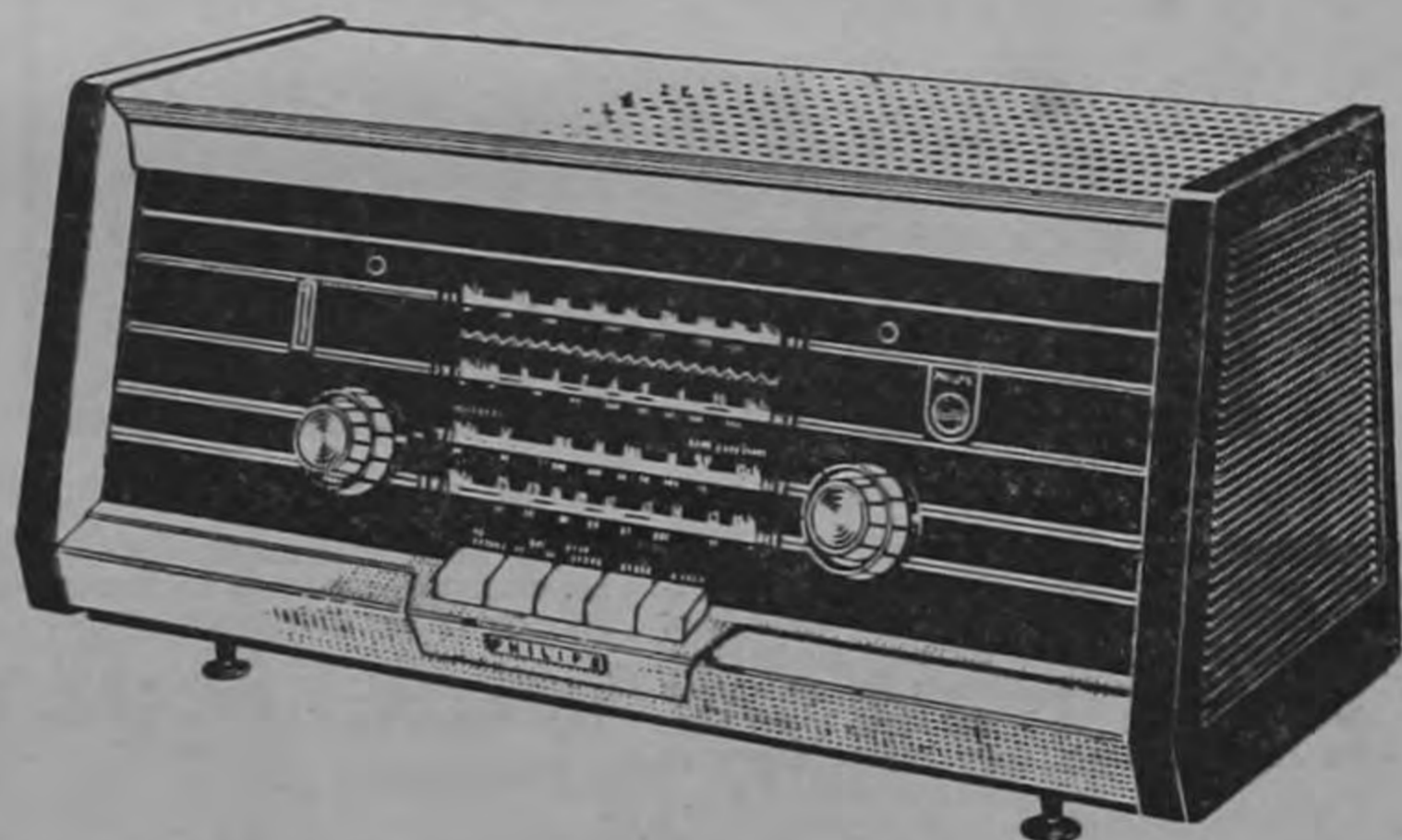
Doña LAIZA DE LEON PAEZ
La distinguida dama doña Laiza de León Páez festeja hoy su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para desearle constante dicha y ventura.

Srta. FLOR SEQUEIRA
La encantadora señora Flor Sequeira celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace saludarla desándole toda clase de felicidades.

Estudios de coordinación inductiva

Consultas sobre estudios de coordinación inductiva entre líneas eléctricas y telefónicas soportadas en la misma postera serán realizadas en Estados Unidos de América por el Ing. Antonio F. Cañas, Director de la Oficina de Telecomunicaciones del Instituto Costarricense de Electricidad.
Las consultas en referencia las hará el Ing. Cañas con el Ingeniero G. E. Farmer, funcionario del "Tennessee Valley Authority".

OTRA MARAVILLA CREADA POR PHILIPS



El nuevo modelo

PHILIGRAND de PHILIPS

Diseñado especialmente para los amantes de la buena música y los gustos más exigentes en materia de fidelidad de recepción!

- 4 Bandas.
- Máxima comodidad de sintonía selección de bandas, gracias a sus 5 teclas, para
- Conexión para tocadiscos y un altavoz extra.
- Dos altavoces de 5" x 7" de extraordinaria calidad tonal.
- Elegante mueble de madera.

CONTADO: ₡ 845.00 MENSUAL: ₡ 71.00

Véalo en



O EN LA AGENCIA PHILIPS DE SU LOCALIDAD

VESTIDOS DE PRIMERA COMUNION

desde **₡67.00**



Pida el Semafarito **ROBERT**

Perfectos
Buenísimos
Surtido completo
Abrimos sábados por la tarde

ALMACEN *Robert*

! RECORTE EL SAPO V. P. !

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

COMPROMISO DE BODAS



Señorita **MARÍA BOLANOS LOPEZ**

Han celebrado su compromiso de bodas el caballeroso joven don Franklin Matamoros Calderón y la lindísima damita María Bolaños López, hijos respectivamente de los distinguidos hogares del Lic. don Franklin Matamoros Montealegre y doña María Teresa C. de Matamoros, y del Ing. don Juan José Bolaños y doña Julieta López de Bolaños.

Los gentiles prometidos contraerán matrimonio en breve, fundando un nuevo hogar que será gala de la sociedad costarricense.

LA REPUBLICA saluda a la distinguida pareja augurándole toda clase de felicidades.

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

pasa por la profunda pena de comunicar el fallecimiento del distinguido ciudadano

Don ANTONIO GALVA SILANI

padre del diputado Lic. Alejandro Galva Jiménez y cuyos funerales se efectuaron el 27 de los corrientes, en la Catedral de Alajuela.

San José, 29 de octubre de 1963

WENCESLAO ARGUELLO MUÑOZ

Cursaba la escuela primaria en aquel vetusto edificio ya desaparecido; el cual albergaba la de varones denominada Félix Arcadio Montero; y entre el grupo de distinguidos maestros heredanos, d'arriamente embargado por el entusiasmo por la labor a cumplir, llegaba un joven pleno de energías, culto poseedor de una humildad innata en él, de corazón noble, de amplio espíritu festivo con el cual despertaba simpatías entre quienes lo trataban. Al llegar a impartir su clase de dibujo, todos de pie le saludábamos, luego cada uno en su lugar con atención esperábamos su lección; hacia trazos, contestaba preguntas, cambiaba ideas, siempre nos impulsaba aprovechar el tiempo fácilmente se podía asimilar sus sabias enseñanzas.

Este a quien hoy por medio de estas líneas recuerdo, es el prematuramente desaparecido don Wenceslao Argüello el 18 de los corrientes en su ciudad natal Heredia, la cual supo honrar con su arte

Santo Domingo Octubre de 1963

MARIANO AZOFEIFA VILLALOBOS

Doña FLORA GUELL DE COTO

La estimable dama doña Flora Guell de Coto celebra su cumpleaños el día de hoy, motivo por el cual nos complace llegar por este medio nuestros mejores votos de dicha y ventura.

ANIVERSARIO DE BODAS

Hoy estarán muy congratulados los distinguidos esposos don Enrique Carballo y doña Julieta Vega de Carballo, para quienes tenemos un atento saludo y sinceros votos por la constante ventura de su estimable hogar.

Elegante fiesta de despedida ofrecida por don Berni Niehaus

Ofreció una fiesta a sus amistades, para despedirse con motivo de su próximo regreso a Alemania, el distinguido joven don Berni Niehaus Quesada, en la noche del sábado pasado, en la residencia de sus padres los estimables esposos don Hans Niehaus y doña Fanny Quesada de Niehaus.

Fue una fiesta singularmente amena y lucida, con un numerosa asistencia de gentiles damitas y caballeros de nuestra sociedad, costarricense.

Hubo profusión de finos licores y exquisitas bocas, todo en un ambiente de gran cordialidad, prolongándose la reunión hasta la madrugada del domingo, sin decaer la animación ni un solo momento, siendo ésta una de las más lucidas fiestas de la presente temporada.

LA REPUBLICA saluda al Sr. Niehaus Quesada y le desea muy buen viaje y el mejor de los éxitos en la continuación de sus estudios profesionales que lleva a cabo en Bonn.

Mañana comienza la Venta de Cachivaches

Mañana miércoles y el jueves son los días de la grandiosa venta de cachivaches organizada por distinguidas damas a beneficio de la Clínica de Nutrición. Hoy llegarán objetos de arte popular mexicano que serán vendidos conjuntamente con gran cantidad de objetos nuevos y de segunda mano, todo a precios sencillamente ridículos.

La venta será en el local contiguo a Maxin, en la Avenida Central.

Hoy para Europa don Adolfo Vinocour

Hoy sale para Europa en viaje de recreo el caballero don Adolfo Vinocour, a quien acompañan sus hijos don Carlos Vinocour y doña Ana Cecilia F. de Vinocour. Don Adolfo se halla en vía de completo restablecimiento de la seria intervención quirúrgica a que fue sometido.

LA REPUBLICA despidió a los distinguidos viajeros y les desea un viaje lleno de felicidad.

Hoy se inaugura el Club de Madres de Cinco Esquinas

Hoy a la una y media de la tarde será el acto de inauguración del Club de Madres de Cinco Esquinas de Tibás.

Harán uso de la palabra doña Alice de Beer, la Srta. Angela Aguilar, don Ramiro Arauz, y Sra. de Brenes.

Las clases a las madres serán todos los martes y la clausura será el 19 de diciembre.

Gentil cumpleañera

Hoy estará muy congratulada en ocasión de su cumpleaños la gentil señorita Ana Isabel Vargas, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su constante felicidad en unión de los suyos.

Hoy para Europa

Hoy sale para Europa en gira de recreo el Arq. don Hernán Segura Rodríguez, a quien despedimos cordialmente deseándole un viaje lleno de felicidad.

Viaje de Placer

En viaje de placer y descanso parte hoy a las diez de la mañana del Aeropuerto Internacional de El Coco con destino a Europa, el estimable caballero don Mario A. Guzmán Wenzel.

LA REPUBLICA desea al estimable amigo y viajero toda clase de felicidades.

Empieza funciones la Directiva de Radio y Televisión

A las ocho de la noche en el salón de la Confederación de Trabajadores Rerum Novarum se juramentará la nueva directiva de los trabajadores de Radio y Televisión la que ha quedado integrada por los señores Fernando Vázquez, Presidente; Alvaro Jiménez Zavaleta, Vicepresidente; Carlos Darío Angulo, Secretario; Carlos Jovel Hasch, Tesorero; Edgar Campos Acuña, Fis-

cal; Emilio Villalobos y Carlos Cañizales Vocales; Eduardo Sáenz y Julio César Ruiz, Suplentes.

Esta primera reunión será de mucho beneficio, ya que en ella se tratará de la mejora de los trabajadores de ese ramo, y buscar la forma de sacar la Ley de Radio y Televisión que se encuentra en estos momentos en la Asamblea Legislativa.

ANDE

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

- AVISA -

a todos los educadores que a partir del 1º de noviembre ofrecerá el servicio de llenar las declaraciones del

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

A los compañeros de lugares lejanos les rogamos el envío de las fórmulas debidamente firmadas, además de los datos necesarios para llenar la fórmula.

EVERARDO CHAVES SOTO

Presidente

JOSE MARIA CHAVERRI PICADO

Secretario General

EL POEMA DE HOY.

Angustia

La angustia, la angustia es mi herencia,
mi herida en la garganta,
el grito de mi corazón al mundo.
En la ruda mano de la noche
una nube espumosa se endurece;
y las fronteras se levantan,
y las rígidas alturas
áridas hacia la bóveda
atrofiada del cielo.
Qué aspereza,
todo de piedra, negro y tranquilo!

A tuestas giro por esta cámara oscura,
siento la saliencia viva de la roca bajo mis dedos,
desgarro hasta la sangre mis manos elevadas
hacia los fragmentos helados de las nubes.

Mis uñas que arranco a mis dedos,
mis manos heridas que desnudo, dolorosas,
hacia las montañas, hacia las forestas oscuras,
hacia el acero negro del cielo
y hacia la tierra fría!

La angustia, la angustia es mi herencia,
mi herida en la garganta,
el grito de mi corazón al mundo.

P. LAGERVIST

Satisfechos con su labor.—

Vecinos de Calle Blancos se oponen al traslado del Agente de Policía

A nuestra redacción se presentaron varios vecinos de Calle Blancos de Golcochea, con el fin de sugerir al Ministro de Gobernación Sr. Francisco Urbina interceder en la orden emanada de ese Ministerio de remover al actual Agente de Policía Sr. Francisco Barquero Jara, quien durante su dirección en la Agencia ha logrado muchos beneficios para los vecinos.

Dijeron los visitantes que en la actualidad, aparte de sus funciones de resguardar el orden con satisfacción, ha conversado con la Municipalidad de Guadalupe para que arregle varias ca-

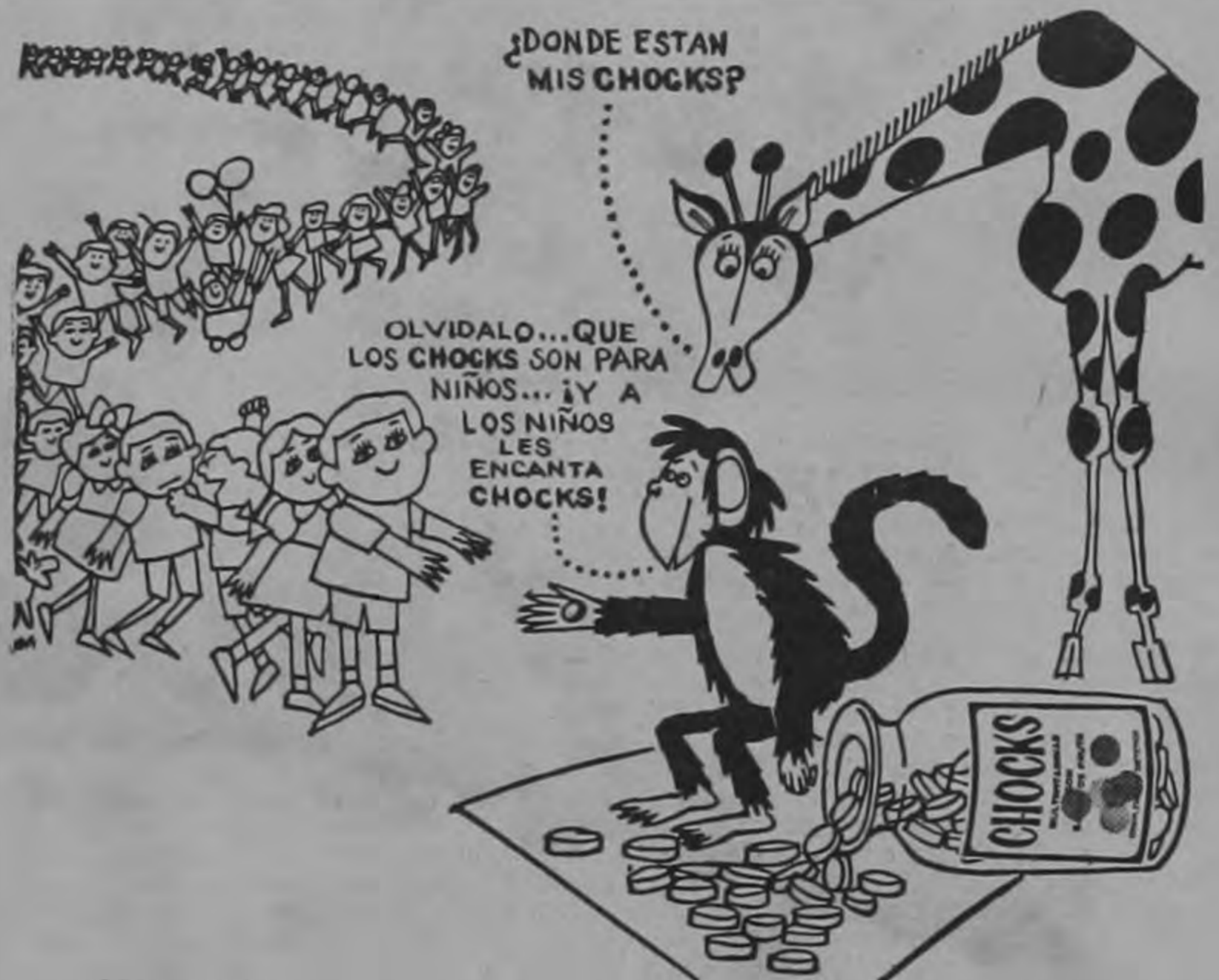
lles de ese sector, y en estos momentos los trabajos se han comenzado.

Agregan, que en el aspecto de trabajo, el Sr. Barquero se ha esmerado siempre por el bienestar y tranquilidad de la comunidad, lo que ha mejorado notablemente en los últimos tiempos.

Muy especialmente piden los vecinos de Calle Blancos al nuevo Oficial Mayor de Gobernación, Sr. Enrique Azofeifa, que por su medio investigue el traslado, con el fin de que se den cuenta que la remoción podría ocasionar un trastorno.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



CHOCKS—LA TABLETA MULTIVITAMINICA CON SABOR DE FRUTA

Los niños saben que los CHOCKS son ideales porque se pueden mascar, chupar como si fueran caramelos... prolongando su rico sabor dejándolos deshacerse poco a poco en la boca. Los CHOCKS alegran la vista con sus lindos colores... ¡y son tan buenos para los niños! Las madres saben que solamente una tableta de CHOCKS al día, como

suplemento de la alimentación regular, proporciona todas las vitaminas que niños y niñas normalmente necesitan para crecer y desarrollarse más saludablemente... ¡plenos de energías!

Por eso cada día... una vez al día... todas las buenas madres dan a sus niños multivitaminas CHOCKS. De venta en todas las farmacias.

CHOCKS®—MULTIVITAMINAS

*MARCA REGISTRADA

TAN SABROSAS COMO GOLOSINAS!

Los mejores y más convenientes horarios de entradas y salidas



Al planear los horarios de TACA se ha tomado en cuenta el confort del pasajero. Usted saldrá y llegará a tiempo—siempre de día—sin ninguna demora y preocupación de perder sus conexiones. Viaje de la manera más conveniente. Viaje vía TACA.

Consulte su agente de viajes o

TACA International AIRLINES
TRANSPORTES AEROS CENTRO AMERICANOS

TELEFONOS: 6808 - 2656
50 varas al Este del
Teatro Raventós

Srta. NOEMY ROSALES

Por este medio congratulamos a la gentil señorita Noemy Rosales, quien hoy está festejando la grata fecha de su cumpleaños.

Lic. don FERNANDO VOLIO J.

El Lic. don Fernando Volio Jiménez celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual por este medio le enviamos nuestra mejor enhorabuena.

Don JORGE ARTURO PENA CHAVES

Por este medio congratulamos a don Jorge Arturo Peña Chaves, cuyo cumpleaños festeja el día de hoy.

Seleccionados 26 estudiantes

El domingo, en horas de la tarde, salieron del Aeropuerto El Coco veintiseis estudiantes costarricenses que se dirigen a los Estados Unidos bajo el programa "Operación Amigo". Esos estudiantes fueron seleccionados entre veinticuatro colegios de segunda enseñanza de todo el país y su permanencia en los Estados Unidos, será por dos semanas, como huéspedes de familias norteamericanas en San Diego, California.

Gran animación hubo en el aeropuerto para despedir a esos estudiantes. Delegaciones de diversos colegios asistieron para

darles la despedida a sus compañeros en viaje. Entre los asistentes, estuvo el señor Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas, y en representación del Sr. Embajador de los Estados Unidos, estuvo el Sr. Edward N. Fogler, Director del Servicio Cultural Informativo. Acompañan a los estudiantes en su viaje, la profesora Daisy Murillo, Directora del Colegio Superior de Señoritas y el periodista Sr. Angel Penelas.

Muy feliz permanencia en los Estados Unidos deseamos a estos jóvenes costarricenses.

LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

tiene el gusto de invitar a sus Asociados y comercio en general a la segunda de una serie de charlas que, en relación con la Integración Económica Centroamericana y los alcances de la participación de Costa Rica, tendrá lugar hoy martes en sus salones, a las diecisiete horas y treinta minutos.

San José, 29 de octubre de 1963

Orlich inauguró carretera Golfito - Interamericana



Momento en que el Presidente Orlich llegaba al kilómetro 4 a inaugurar la carretera que enlaza a Golfito con la Carretera Interamericana.

El Presidente dijo que admiraba el espíritu de los golfiteños que tan empeñosamente han trabajado por conseguir esa carretera y prometió que el Gobierno la terminaría convirtiéndola en una carretera de primera. Foto Moly.

Intensa actividad en la zona sur del país desarrolló el Presidente de la República don Francisco J. Orlich, quien inauguró la carretera que une a San Vito con Sabalito, la que une a Golfito con la Carretera Interamericana y una fábrica de cajas de cartón propiedad de la Compañía Bananera de Costa Rica, situada en Corredores.

El Presidente Orlich viajó a la Zona sur acompañado de su señora esposa doña Marita C. de Orlich, el Ing. don Alvaro Rojas, del Ministerio de Agricultura, don Germán Espinosa, Oficial Mayor de Industrias y los diputados don Teodoro Qui-

rós y don Malaquías Jiménez.

EN SAN VITO:

El Presidente y su comitiva llegaron a San Vito de Java en la mañana del sábado, en un avión de Lacsá, siendo recibidos por gran cantidad de gente. Más tarde el Sr. Orlich procedió a instalar la Junta Directiva de la Asociación Protectorista de los Recursos Naturales (APRENA) que se integró con personas de un alto sentido cívico.

Después se le llevó a que inaugurara la carretera que enlaza a San Vito y a Sabalito, lo que

significa un logro de gran importancia para la región ya que facilita los transportes de los productos que allí se dan.

En los discursos que el Presidente pronunció en San Vito y en Sabalito hizo énfasis especial en la importancia que para el país tiene la integración de las comunidades.

EN GOLFITO:

A muy temprana hora del domingo el Presidente llegó a Golfito, en donde se le unió el Gerente del Consejo Nacional de la Producción don Walter Gilen, quien andaba en ese lugar de negocios atinentes al CNP y el grupo de periodistas invitados gentilmente por la Compañía Bananera de Costa Rica.

Apenas en Golfito el Sr. Orlich acompañado del Sr. Hatch jr., Gerente General de la División de Golfito, se dirigió, con el resto de la comitiva y golfiteños, a la carretera que se inaugurará.

En la altura del llamado Kilómetro 4, el Sr. Presidente, después de que el Padre Félix ben dijo la vía, procedió a cortar la tradicional cinta declarando inaugurado el camino que, como es sabido, se construyó mediante la colaboración de la Municipalidad de Golfito, los vecinos, la Junta Pro Carretera, el Ministerio de Obras Públicas y la Compañía Bananera que entre otras cosas donó el puente que se encuentra sobre el río Coto.

Allí estaban el Presidente Mu-



Momento en que se iba a proceder a inaugurar el puente sobre el río Coto, en la carretera a Golfito. El puente fue donado por la Compañía Bananera de Costa Rica. Foto Moly.



Un aspecto de la inauguración de la fábrica de cajas de cartón que la Bananera ha construido en Corredores, en la que se producen todas las cajas que se ocupan para el empaque del banano. La fábrica fue inaugurada por el Presidente Orlich. Foto Moly.

Oficina promotora de inversiones en Nueva York

Convertir la Oficina Comercial que el gobierno tiene en Washington en una Oficina Promotora de Inversiones, con sede en Nueva York, propuso el Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Bernaj Jiménez Monge al Consejo de Gobierno,

según lo informó ayer.

Quiere el Lic. Jiménez que la Oficina realice una campaña intensa para excitar a los inversionistas extranjeros a invertir en nuestro país ya que eso conviene sobremanera para lograr un mayor

desarrollo económico.

Esa oficina supliría todas las informaciones que interesen a los posibles inversionistas a fin de que no les queden dudas en cuanto a las condiciones que ofrece Costa Rica para invertir.

Sesionó por última vez la Junta de Aviación



EN LA GRAFICA, de izquierda a derecha, Lic. Joaquín Salazar Solórzano, Secretario; don Mario Facio Segreda, Presidente; don Rodolfo Vargas, miembro de la Junta y Director General de Aeronáutica y don Teodorico Zamora, quienes en la

tarde de ayer sesionaron por última vez. Los miembros de esta Junta se mostraron sorprendidos por la forma poco cortés que el Ingeniero Carlos Espinach se comportó con ellos.

En la Audiencia Pública, ayer tarde la Junta de Aviación Civil, dio lectura a la solicitud de un Certificado de Explotación para una Línea de Aviación que operara Puerto Jiménez, Golfito, Río Nuevo Golfo Dulce, Palo Negro, etc. El señor Carlos Franchessi Barraza, Gerente Líneas Aéreas de Golfo Dulce no asistió a la Audiencia, estuvo representado por el Lic. Alfredo Tosal que presentó algunos documentos por los cuales los vecinos de Puerto Jiménez solicitaban servicios aéreos a esa zona.

La parte contraria, representada por el diputado Marcos Narango de ALPA, Juan Rafael Echeverría de AVE y Federico Castillo de Aerovías Nicasianas, se opusieron rotundamente, aportando en su informe escrito y oral los argumentos en los cua-

les se verían sus intereses seriamente afectados.

En dicha sesión hubo un ligero cambio de impresiones y alegatos con los miembros de la Junta de Aviación la cual al iniciarse el acto manifestó: "Hoy se nos ha informado que a partir del primero cesamos en nuestros cargos por lo tanto lo que van alegar ustedes esta tarde no podrá ser resuelto por esta Junta, sin embargo, como la sesión se está llevando a cabo y si ustedes quieren que se consigne en actas lo que se discute, seguimos adelante". Las partes estuvieron de acuerdo y la sesión continuó hasta que se agotaron los alegatos de las partes.

Terminada la sesión uno de nuestros Redactores entrevistó al señor Mario Facio, Presidente de la Junta de Aviación para

pedirle información acerca de los motivos por los cuales la Junta dejaría de actuar a partir del 1º de noviembre y con palabras muy sentidas nos expresó el señor Facio que el señor Ministro de Transportes, a quien en varias ocasiones la Junta había dirigido notas pidiéndole audiencia para expresar los deseos de todos sus miembros de cambiar impresiones a fin de dejarlo en libertad de realizar los cambios o modificaciones que creyera oportunos, pero el Ingeniero Carlos Espinach nos ignoró, por lo cual nos tiene muy sentidos, por no habernos avisado con anticipación la medida que apareció hoy publicada en la Gaceta Oficial, cesando a la Junta de sus actividades a partir del 1º de noviembre — concluyó nuestro entrevistado.

nicipal don Santiago Herrera, el Jefe Político don Guillermo Espinosa Villeda, que llenó de atenciones a los periodistas y el Jefe del Resguardo don Carlos Boulanger.

Apenas el presidente, entre el trinar de los aplausos cortó la cinta, don Edgar Alfaro, distinguido empresario de Golfito hizo uso de la palabra a nombre del Comité Pro Carretera, resaltando con justos elogios la labor que había realizado la Junta anterior, lo mismo que los esfuerzos de la Municipalidad y el Gobierno y la colaboración de la Bananera.

Concluyó el Sr. Alfaro pidiéndole al Presidente que el Gobierno terminara la carretera asfaltándola y convirtiéndola en una vía de primera.

El Presidente Municipal habló y agradeció a nombre de la Corporación la ayuda dada para la obra que se inauguraba. Luego don Erasmo Ames agradeció al Presidente Orlich los esfuerzos que ha realizado por largo tiempo para que la carretera fuera una realidad y no quedara siendo un simple sueño de los golfiteños.

Don Chico ocupó los micrófonos indicando que se encuentra muy satisfecho de inaugurar "esta semi-carretera" y prometió ayudar para que se convirtiera, como lo había pedido don Edgar Alfaro, en una carretera "de verdad". Ensalzó los esfuerzos realizados por los golfiteños, la Municipalidad, el Exdiputado don Germán Espinosa, la Bananera, etc., para la obra, diciendo que "ojalá hubiera por todos los ámbitos del país el entusiasmo y el espíritu de progreso que mostraban los vecinos de Golfito, pues así se beneficiaría enormemente Costa Rica".

Habló de los beneficios que se derivarían de la carretera y concluyó diciendo que "mi gobierno hará todo lo posible por lograr el adelanto de esta región."

PUENTE SOBRE EL RÍO COTO:

A la mitad del camino entre Golfito y la Interamericana corre el Río Coto. Sobre él se construyó, un puente bastante grande, donado por la Bananera. Ese puente fue inaugurado aparte de la vía y el Ministro de Transportes don Carlos Espinach que había llegado poco antes con algunos señores diputados y otros periodistas, habló dando la noticia que en el presupuesto del próximo año hay una partida de tres millones de colones

para la carretera que se acaba de abrir.

Hablaron allí también don Fernando Pérez Portuquez, ex regidor Municipal, de nuevo don Santiago Herrera y don Germán Espinosa quien en brillante discurso resaltó la labor de la Municipalidad de Golfito y de la Junta Pro Carretera.

Había ya no menos de cuatrocientas personas que aclamaban a los visitantes. Luego pidieron al Presidente Orlich que hablara y don Chico habló sobre la labor que está realizando su gobierno.

Terminado el discurso la comitiva enrumbo a Corredores a inaugurar la fábrica de cajas de cartón de la Bananera.

EN CORREDORES:

Impresionante por su tamaño y por la capacidad de producción es la fábrica de cajas de cartón instalada por la Bananera. En ella se producirán todas las cajas que se necesitan para empaquetar el banano que se exporta. Se celebraron las ceremonias de la inauguración efectuándose luego un brindis para todos los asistentes al acto, incluyendo a todos los trabajadores de la fábrica y fincas aledañas.

Más tarde la Compañía dio un almuerzo al Sr. Orlich y a los acompañantes, en el transcurso del cual los periodistas conversaron en un aparte con el Presidente haciéndole algunas preguntas y en especial se le preguntó sobre si el Gobierno estaría dispuesto a hacer de comitente si se presentara una huelga contra la bananera, ya que corren rumores en ese sentido, pues en estos días próximos irán a la huelga trabajadores de la Chirilanco y es posible que el movimiento, como lo pretenden los dirigentes rojos se contagie a Costa Rica.

El Sr. Orlich manifestó que el Gobierno suyo estaría muy de acuerdo en realizar toda clase de gestiones para lograr que el conflicto, si por desgracia se presentara, se resolviera en forma amistosa y que tenía fe en que los trabajadores actuarían siempre con miras en el beneficio del país y que una huelga sin justificación alguna no serviría más que para perjudicar a Costa Rica.

Concluidos los actos programados el Presidente se trasladó a Golfito en donde, en horas de la noche, se le dio, por parte del Sr. don Jorge Asch, Asistente de la Gerencia de la Bananera, un espléndido agasajo.

NO HAY CAMPEON DE FUTBOL FALTANDO SOLO 3 JUEGOS

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

El domingo se jugaron dos partidos más del campeonato superior de fútbol y faltando ya solo tres del calendario, no hay campeón declarado lo que demuestra que estamos viendo llegar a su final el torneo más reñido de los últimos veinte años.

En realidad lo único que ya quedó establecido es que Herediano ha quedado de último con su pérdida en la cancha brumosa y que deberá someterse a la serie de promoción ante el todavía desconocido campeón de la liga mayor.

El empate ocurrido en la capital entre manudos y brumosos perjudicó a ambos porque se restaron un punto, con mayor razón para los capitalinos que lo perdieron en su propio terreno.

El ganancioso sin actuar fue el once isidreño que con solo ganar el próximo miércoles tendrá asegurado por lo menos el empate del primer lugar, pero si pierde se le desconoce el paso doble y casi diríamos que sus posibilidades al título.

Todo esto quiere decir que ni aun el miércoles venidero se sabrá cuál equipo será el campeón nacional.

Seguidamente damos una corta reseña de los dos partidos dominicales.

ALAJUELENSE: 1 SAPRISSA:

El clásico se jugó en la capital a lleno casi total del estadio pues había enorme expectación por su resultado.

El encuentro resultó reñido durante sus noventa minutos y el resultado de empate fue justo, pues los méritos exhibidos por los actores fueron muy parecidos.

El primer tiempo fue de mayor dominio saprissista que solo se tradujo en un gol a su favor, gracias a la excelente actuación del arquero Tyrrel que se convirtió en la mejor figura de la cancha con sus paradas estupendas y sus acciones heroicas en lances de apuro.

La complementaria nos presentó a un cuadro manudo más asentado y con más aire, que buscó el empate empeñosamente hasta obtenerlo en jugada afortunada.

Los esfuerzos finales de ambos cuadros por definir el partido fueron bien controlados por las defensas y el clásico llegó a su término con la división de honores.

El encuentro no tuvo la espectacularidad esperada por la enorme muchedumbre y solo se puede calificar de discreto, pesando mucho sobre los jugadores el resultado del evento restándole soltura y serenidad para desarrollar todo su verdadero juego.

Aparte de que las tácticas de amarre estuvieron a la orden del día, dando por lógico resultado un fútbol netamente defensivo que dio origen a un score tan estrecho.

1-0: Desde el pitazo se lanzó el equipo saprissista al ataque empleando su velocidad ya conocida. A los tres minutos de juego vino una entrada por la derecha tejida entre Saccone y Vázquez, entrando con el balón al área manuda en donde se produjo un pase de taquito precisista del uruguayo que aprovechó el puntero que estaba corriendo al centro para disparar raso y esquinado sorprendiendo al arquero Tyrrel. El balón entró tan ajustado que después de rozar el poste derecho se coló a las redes. El júbilo estalló en las graderías entre los miles de simpatizantes del cuadro local creyéndose que aquello era el comienzo de una victoria categórica.

El fuerte dominio saprissista fue notorio y se produjeron nuevas entradas de peligro pero el meta manudo se portó a la altura de las circunstancias parándole todo.

Más bien el score estuvo a punto de empatarse a mediados del período cuando en jugada de contragolpe se escapó solo Solera llegando al arco rival en posición muy propicia para anotar, pero la valentía del arquero Induni lo evitó lanzándose a los pies de su rival sacándole la pelota de los botines.

1-1: El segundo tiempo se inició con fuerte tren de juego notándose un mayor empuje en las filas manudas cuyos medios y delanteros apuraron las acciones en busca del empate llegando exactamente a los nueve minu-

tos cuando el volante Ly pescó un balón a la deriva cerca del área saprissista soltando un disparo potente y tan sorpresivo que se comió al meta Induni entrando al arco después de rozar el pecho del portero. La nivelación fue motivo de alborozo entre los seguidores del cuadro provinciano cuya ovación duró largos minutos.

Pero ya eso fue todo en cuanto a goles se refiere porque el uno a uno se mantuvo hasta el pitazo final del árbitro Eladio Sibaja que cumplió un buen trabajo.

ALAJUELENSE:

Tyrrel; Sánchez Arrieta, Calvo, Chacón; Zúñiga y Albella; Lara, Gáméz, Solera, Ly, Erroll.

SAPRISSA:

Induni; Giovaní, Catato y Montoya; Hernández y Chaves; Vázquez, Saccone, Maín, Quirós y Feo.

Se recaudaron 39.934 pagados por 13.346 personas.

En el preliminar la reserva morada goleó a la manuda cinco por dos.

CARTAGINES 3 HEREDIANO 0

Todas las esperanzas florenses por salir del sótano desaparecieron en el estadio brumoso en donde se impusieron los locales con score categórico.

Se creía que los rojiamarillos iban a llegar a jugársela entera ante la necesidad absoluta que tenían de los puntos, pero a la hora verdadera jugaron un partido mediocre que trajo como lógica consecuencia la derrota.

No pareció la escuadra florense ni por asomo el equipo batallador y aguerrido que se había impuesto en las dos fechas anteriores a morales y orionistas.

Los del patio solo tuvieron que jugar con empeño para amasar un triunfo que los deja ya tranquilos empatados en puntos en el penúltimo lugar con los orionistas.

El partido fue de trámite discreto aunque hubo ratos de gran intensidad dramática. En realidad las acciones durante los noventa minutos fueron bastante parejas, pero la diferencia estribó en el desempeño de las delanteras, porque la brumosa carbonó efectivamente mientras que la visitante nunca tuvo definidores.

Aquí ofrecemos el movimiento del marcador y las alineaciones.

1-0: A los diez minutos de juego cedió corner la agobiada defensa florense. Castigó el ala izquierdo Leonel Hernández mandando el cuero un poco abierto entrando al remate con gran oportunismo el volante Rodolfo Madriz que con tremendo tiro dejó parada a la defensa herediana.

2-0: A los trece minutos cayó por segunda vez la puerta de Morales cuando un corte del volante Jarret en la media cancha sirvió para adelantar a Coto que avanzó rápidamente por la derecha, colocando en forma perfecta para Saningo que con tiro fuerte dejó el cuero en la cabaña herediana.

3-0: Cuando más bien dominaban los visitantes que hacían esfuerzos desesperados por descontar, vino un rápido contragolpe que culminó con fuerte remate de Gordon, sacando el cuero el zaguero Salazar sobre la propia línea de sentencia cuando ya entraba, pero cargó otra vez Gordon y con tiro suave hizo el tanto.

CARTAGINES:

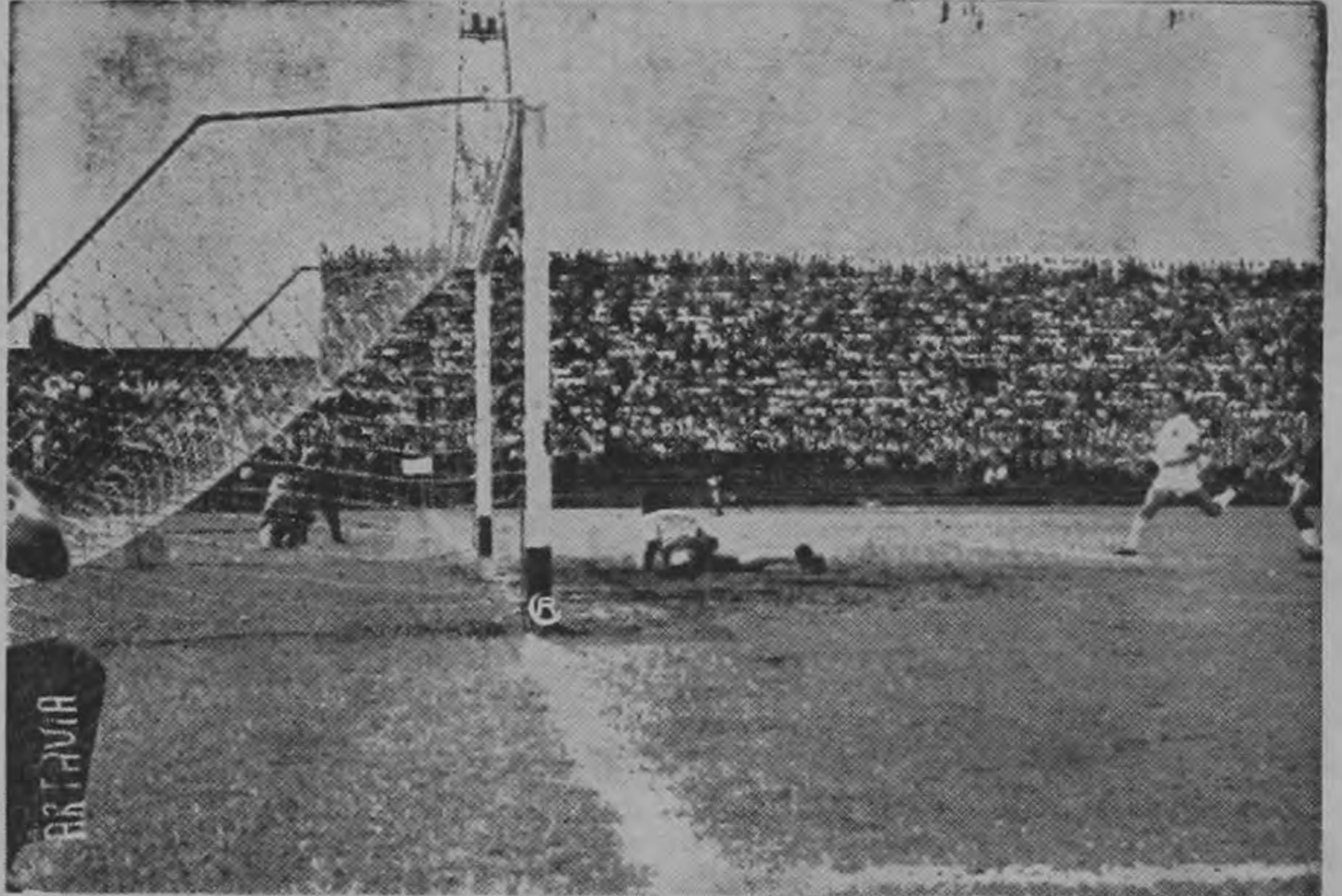
Chaverri; Marín, Jiménez y Agüero; Jarret y Madriz; Gordon, Coto, Saningo, Córdoba y Hernández.

HEREDIANO:

Morales (Fonseca); Romero, Elizondo y Salazar; Carmiol y Pantoja; Rodríguez, Salmerón, Bejarano, Quesada y Jiménez.

Buen arbitraje de Masís.

La reserva morada ganó en el preliminar a los locales.



El primer y único tanto saprissista fue conseguido a los tres minutos de empezar el clásico. Véase el balón y a dentro de la valla manuda mientras el portero Tyrrel vencido lo mira desde el suelo. Edgar Marín que apareció en la de-

lantera saprissista va corriendo jubiloso a sacar el cuero para llevarlo al centro de la cancha. Obsérvese al fondo el lleno completo de las graderías del estadio capitalino.



El portero saprissista Felipe Induni no pudo ocultar su amargura por el tanto que le marcara el volante manudo Ly y que fue el empate definitivo del clásico. Aunque el remate resultó fuer-

te e inesperado, quedó la impresión entre el público de que fue atajable fallando el experimentado arquero internacional pues el cuero se le fue del pecho hacia las redes ante la sorpresa general.



He aquí otro aspecto del tanto saprissista en el que podemos ver al arquero manudo Roberto Tyrrel ya batido viendo el balón acomodado en las redes como producto del tiro raso y esquinado de Guicho Vázquez. El bonito gol del once capitalino fue sin embargo el producto de un pase de taquito del uruguayo Saccone que aprovechó muy bien Vázquez. El gesto de Tyrrel es de total impotencia.

capitalino fue sin embargo el producto de un pase de taquito del uruguayo Saccone que aprovechó muy bien Vázquez. El gesto de Tyrrel es de total impotencia.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

GRAFICAS DEL PARTIDO CARTAGINES-HEREDIANO



Sólo tres minutos después del primer tanto brumoso vino el segundo cuando un pase de Coto facilitó el remate, certero de Saningo Soto para vencer otra vez a Morales, que fue además sorprendido bastante fuera de su portería como pue-

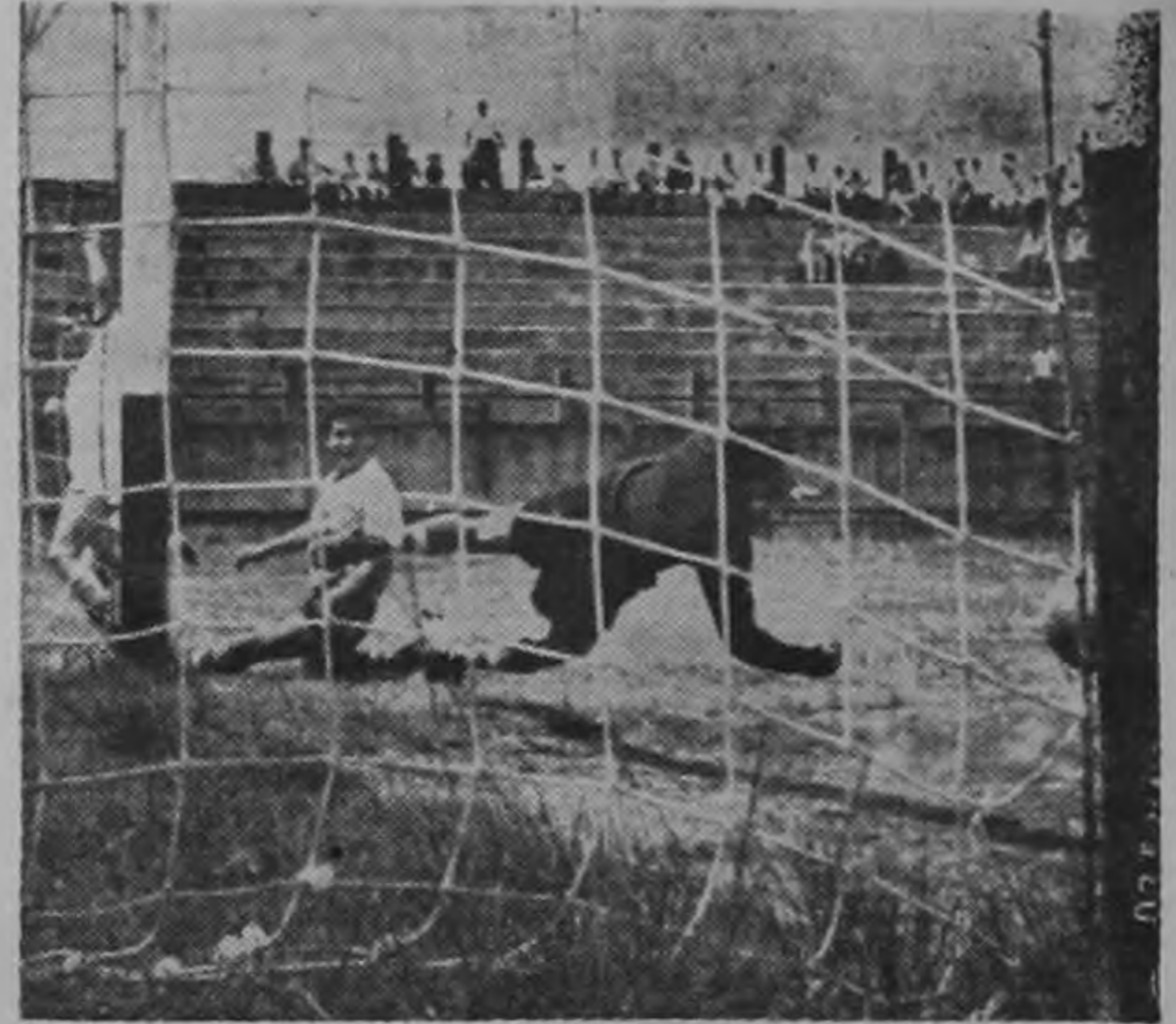
de observarse. Mientras los del patio festejan el tanto, los defensores rojiamarillos acusan su pesar. Ya sería imposible descontar semejante diferencia.

ESTADO DEL TORNEO SUPERIOR

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
URUGUAY	18	10	2	6	33	26	22
SAPRISSA	19	10	2	7	35	24	22
ALAJUELENSE	19	8	5	6	35	31	21
ORION	19	7	3	9	29	25	17
CARTAGINES	19	8	1	10	20	36	17
HEREDIANO	20	7	2	11	25	35	15

ESTADISTICA GENERAL

Partidos jugados: 57 — Por jugarse: 3 — Goles marcados: 177 — Expulsiones: 15 — Penales: 16.



Aquí estuvo a punto de producirse otro gol más para los brumosos. Con desplazamiento rápido de Héctor Coto por la derecha terminó en centro que no pudieron cortar ni el defensa central Elizondo ni el portero Morales. Pero no tuvo consecuencias porque ningún delantero acudió a tiempo a rematar. La derrota de los florenses significa su definitiva posición de colero en el presente torneo.



El remate conectado por el volante Rodolfo Madriz aprovechando un corner del puntero izquierdo Leonel Hernández, fue de tal potencia que nadie tuvo la menor oportunidad de intervenir como se puede ver en esta gráfica. Ya la pelota está en el fondo de la cabaña florense mientras el portero Morales y los defensas Carmol y Salazar vuelven la cabeza para ver su portería vencida.

CATASTROFICA



resultó para el comercio y la colectividad en general, la huelga de periódicos que se registró a principios de este año en Nueva York.

Las más experimentadas autoridades publicitarias del mundo coincidieron en que la propaganda escrita es insustituible.

Los almacenes de ropa, víveres, repuestos y todo artículo que se vende, sufrieron el más severo impacto de su historia al no poder contar con la propaganda impresa. Los espectáculos se arruinaron mientras la vida económica de Nueva York se debilitaba cada vez más por falta de periódicos.

**LA PROPAGANDA ESCRITA ES INSUSTITUIBLE.
LO ESCRITO, ESCRITO QUEDA Y VENDE A TODAS HORAS, Y EN FORMA CONTINUA.**

Niko Kaló ganó en singles y también en dobles

Muchos aficionados fueron el domingo a ver las exhibiciones anunciadas entre el destacado jugador internacional Niko Kaló frente a varios otros destacados jugadores nacionales aprovechando su corta estadía de dos semanas después de las cuales parte otra vez para el exterior.

De última hora jugó en singles contra Manuel Hidalgo y no frente a Neno Jiménez como se había anunciado.

Kaló demostró sus asombrosos adelantos ganando los dos primeros sets cómodamente pese al empeño de su rival: 6-1 y 6-2.

Realizó gran repertorio de jugadas y dejó convencido al público de su calidad.

Después de un corto descanso jugó un partido de dobles haciendo dupla con Perkins O-

bando frente al dueto Neno Jiménez - Dalwitz que resultó bastante bueno.

El primer set lo ganaron Kaló y Obando 6-4, pero perdieron el segundo 3-6 y no fue sino hasta el tercero que lograron la victoria Kaló y Obando por 6-4.

Ahora se habla de una partida internacional para el próximo domingo como despedida de Kaló posiblemente frente al norteamericano Mike Belking que vendrá al país mediante una generosa intervención de la Embajada de los Estados Unidos en Costa Rica.

Muchos aficionados nos ha pedido que esas exhibiciones se lleven a cabo el sábado para dar oportunidad a los que disponen del domingo para otros deportes como el fútbol.

Resultados del motociclismo

El domingo se corrió una competencia más por el Campeonato Nacional de Motociclismo para 1963: con una nutrida concurrencia de público y con gran número de participantes, se llevó a cabo tan interesante contienda. Después de esta jornada, la tabla de posiciones es la siguiente:

CATEGORIA DE 50 cc.

- Torben Dyerf Neilsen — Moto Honda — Primer Lugar.
- Efraim Bavarr Murillo — Moto Brevo — Segundo Lugar.
- Rodolfo Céspedes Araya — Moto Honda — Tercer Lugar.
- Rodolfo Solís Saborio — Moto Honda — Cuarto Lugar.
- William Matamoras Rojas — Moto Zuzuki — Quinto Lugar.
- José J. Carpio Acuña — Moto Zundapp — Sexto Lugar.
- Gonzalo Pacheco León — Moto Honda — Séptimo Lugar.
- Alvero Campos Barquero — Moto Zuzuki — Octavo Lugar.

CATEGORIA DE 125 cc.

- Rodrigo Castro Monge — Moto Gilera — Primer Lugar.
- Isidro Castillo Navarro — Moto Garelli — Segundo Lugar.
- José J. Saborio Monge — Moto Honda — Tercer Lugar.
- Fernando Salazar — Moto Gilera — Cuarto Lugar.
- Gerardo Barquero Hernández — Moto Yamaha — Quinto Lugar.
- Walter Chaves — Moto Gilera — (Retirado por desperfectos).

CATEGORIA 200 cc.

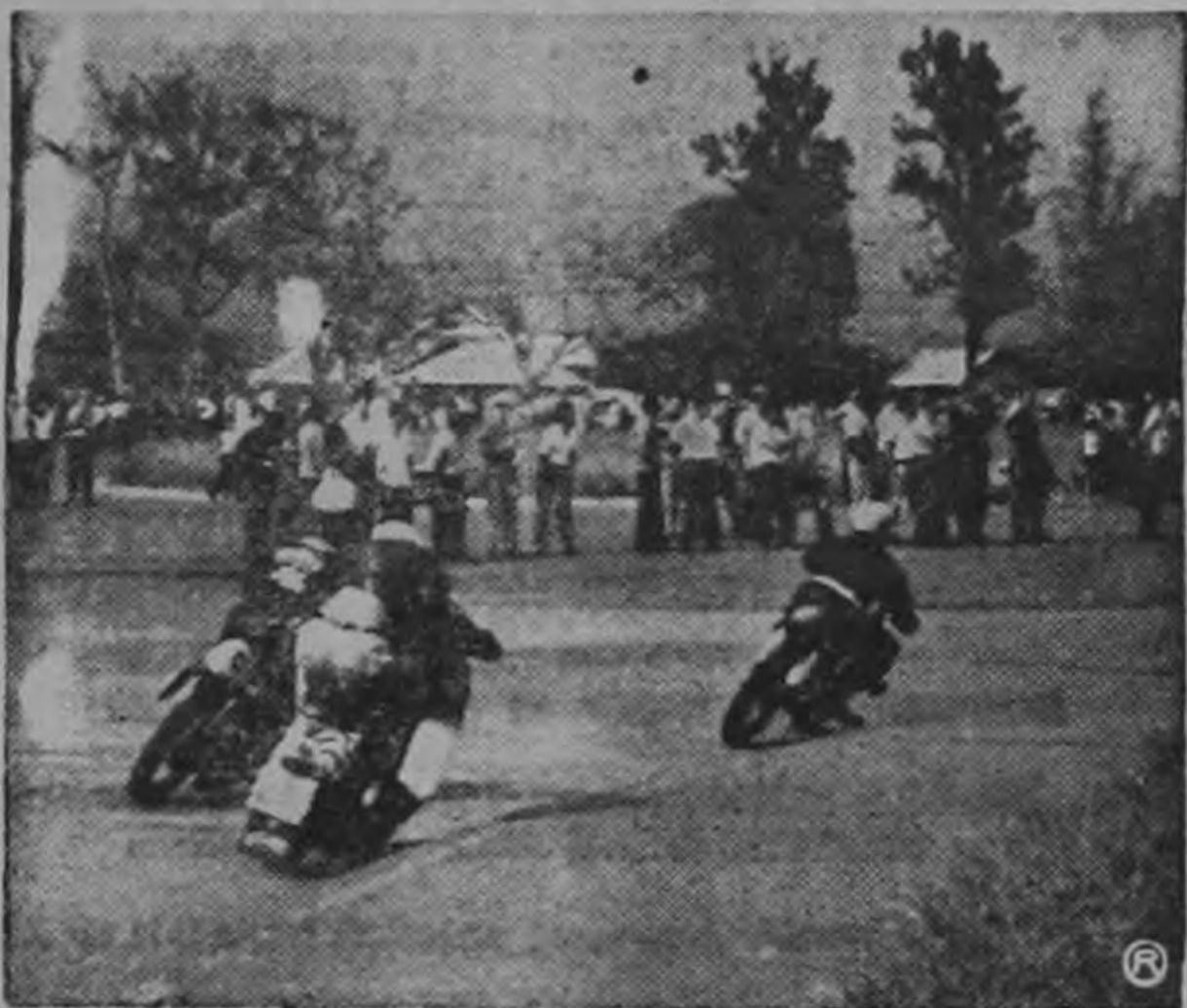
- Rafael A. Zamora R. — Moto Gilera — Primer Lugar.
- Rodrigo Castro Monge — Moto Gilera — Segundo Lugar.
- Alvaro Bustos Chaves — Moto Honda — Tercer Lugar.
- José María Aguilar M. — Moto Gilera — Cuarto Lugar.
- Rodolfo Solís Saborio — Moto Gilera — Quinto Lugar.
- José J. Rugama — Retirado por desperfectos en la máquina).
- Jaime Manley (Retirado por desperfectos en la máquina).
- William Matamoras (Retirado por desperfectos en la máquina).

Por falta del número requerido, no fue posible efectuar la competencia de categoría libre; ya que el reglamento exige un mínimo de tres participantes. Oportuna colaboración nos brindaron las autoridades del Tránsito así como la Cruz Roja, con gran desventaja de no contar con un sólo número de la Guardia Civil, lo que hizo difícil el desenvolvimiento de las carreras por el exceso de público.

Atentamente,

MOTO CLUB DE COSTA RICA

JOSE MANUEL QUIROS C.



Ofrecemos un aspecto de la prueba de velocidad sobre motocicleta corrida el domingo alrededor del estadio nacional y pistas adyacentes. Fue valdadera por el campeonato nacional que está organizando el Moto Club de Costa Rica. Mucho público admiró a los valientes motociclistas correr a velocidades emocionantes. Hoy ofrecemos una crónica completa del evento y de cómo se resolvieron las distintas categorías.

Resultados oficiales de fútbol

LIGA SUPERIOR

- Estadio Nacional
- Sapriisa
- Alajuelense
- Estadio de Cartago
- Cartaginés
- Heredia

LIGA MAYOR

- Estadio de Alajuela
- El Carmen
- San Ramón
- Puntarenas
- Tibás (n. p.)
- Estadio de Heredia
- Nicolás Marín
- Limón

RESERVAS

- Estadio Nacional
- Sapriisa
- Alajuelense
- Estadio de Cartago
- Cartaginés
- Heredia

LIGA NACIONAL

- En Coto 47
- Tres Ríos
- Coto
- En Liberia
- Turrúcares
- Liberia

COSTA RICA

CARTAGINESES PROTESTAN

Cartago, octubre 24 de 1963

Junta Directiva Club Sport Uruguay
San Isidro de Coronado

Junta Directiva, Jugadores y Fanática de Cartago, sentimos gran admiración por su Club y por nuestro amigo Guillermo Elizondo hijo de nuestra provincia. Oficialmente desmentimos falsas palabras de un mal ciudadana no que por desgracia para nosotros, llegó hace algún tiempo de Coronado vivir a Cartago sabemos más o menos de quien se

trata y conocemos su condición moral. Pedimos a esa junta Directiva hacer caso omiso de sus falsas manifestaciones.

Por su medio emplazamos a Santiago Bonilla para que nos ratifique sus declaraciones radiales dadas en el intermedio del partido Heredia, Orión para remitir al falsario a los Tribunales comunes a efecto de que responda de su audacia.

Atentamente,

Junta Directiva Club Sport Cartaginés

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

SOTO LOPEZ, NUEVO CAMPEON DE BEISBOL



El domingo llegaron a su término simultáneamente las dos series ordenadas por la Federación Nacional de Fútbol para definir el campeonato de primeras y la promoción.

A primera hora el veterano pitcher Farid Dumani amarró con facilidad a los inexpertos bateadores del campeón de segundas y llevó a su novena al triunfo para conservar así su puesto en primeras.

Los números finales fueron los siguientes.

COFAL: 3 carreras, 7 hits y 2 errores.

SAN CAYETANO: 0 carreras, 7 hits y 3 errores.

Alvaro Saborio conectó un cuadrangular en la segunda entrada abriendo el camino del triunfo para los del ungüento.

El pitcher perdedor fue Castulo Martínez que tiró toda la distancia.

Dumani ponchó a trece bateadores mientras que Martínez ponchó a siete.

El juego estelar resultó emocionante pues se plantó un duelo cerradísimo entre los pitcher Rafael Mesén por el SL y Javier Repetto por H.

No fue hasta en la séptima entrada cuando se produjo la única carrera del juego, cuando se embasó Marco A. Bermúdez con un sencillo, avanzando luego por error del catcher Richards y anotando en definitiva impulso por hit de Rigoberto Morris.

Los números finales del juego fueron los siguientes.

SOTO LOPEZ: 1 carrera, 6 hits 2 errores.

HOPEC: 0 carreras, 4 hits y 0 errores.

Al final del juego se produjeron impresionantes demostraciones de júbilo entre los integrantes del hoy nuevo campeón del beisbol capitalino.

La conquista del gallardete

ha sido el producto de una superación constante de este joven grupo de prospectos reforzados con algunos hombres ya foguados con una magnífica dirección técnica del veterano Piquín Masís y del entrenador Lalo Mora gloria de antaño.

Como un homenaje al campeón del beisbol mayor de 1963 publicamos la lista completa de sus integrantes:

- Oscar González
- Eduardo Schumann
- Roberto Soto
- Mario Espinoza
- Mario Segura
- Marco A. Bermúdez

- Rigoberto Morris
- Edgar Segura
- Rafael Mesén
- Guillermo Campos
- Victor Hugo Mesén
- Enrique Segura
- Roberto Miranda
- Jorge Soto
- León Cortés
- Juan Ramos
- Juan Coward.

Pero la principal felicitación tiene que ser para su promotor máximo, el colega y amigo Robert Soto López, cuya dedicación a la novena que lleva su nombre ha recibido el justo premio.

El cuadrangular del domingo



El recio bateador cofalista Alvaro Saborio fue autor del único cuadrangular visto el domingo en el Parque Escarré en el juego de primera hora. Aquí lo vemos entrando a home muy feliz recibido por sus compañeros. Cofal derrotó al campeón de segundas por tres carreras a cero y reluvo su puesto en la categoría superior.

PERDIO "LA REPUBLICA F. C."

El domingo jugó el conjunto de fútbol de casa en Patarrá contra el Huracán de la localidad sufriendo un revés inesperado los nuestros. Sin contar con sus mejores elementos cayeron vencidos por la friolera de siete goles a dos. Ha sido la primera derrota desde que campeonizaron en el torneo gráfico.

El dedicado del partido, Sr. Roberto Madriz, Srío. de la Presidencia, obsequió a los vencedores con un precioso trofeo.



SI LAS CARTAS que el Lic. Facio envió a los diarios costarricenses no merecen una aclaración que sitúe las cosas en el verdadero lugar que están, y del cual nunca se salieron más que en ciertas mentes "oposicionistas", nada en el mundo merece la justicia de una aclaración...

El Capitán y Sub Director General de Detectives don Carlos Luis Chaves Cortés, formuló ante la Alcaldía Primera Penal de San José, a cargo del Licenciado don Emilio Villalobos Villalobos acusación contra un redactor de nuestro periódico. (sigue)

La acusación no nos tomó por sorpresa, pues ya nos estamos acostumbrando a las "iras" de algunos que no admiten sean criticados como funcionarios públicos. (sigue)

Sin embargo el Sub Director de Detectives a la hora de redactar la acusación, probablemente por mal asesoramiento olvidó que él como elemento militar, que lo es, antes de formular la acusación debió haber solicitado el permiso al Ministro de Seguridad Pública, pues así lo disponen los Reglamentos Disciplinarios y Militares.

¿Qué dirá de ello el Ministro de Seguridad Pública?

DICEN QUE ES muy delicada la posición del crítico... Pero cuando uno se dedica a facturar una clase de crítica que es pura alabanza ¡no tiene problemas con nadie!

EN LA ESCUELA DE Aserrí pusieron el nombre de la misma en un rótulo de luz neón... Uno de los miembros de la Junta de Educación se negó a firmar la factura, pues dice que con el rótulo la escuela parece una cantina... (sigue)

MIENTRAS TANTO el que fabricó y puso el anuncio está, sigue esperando que se pongan de acuerdo los señores de la Junta para poder cobrar...

CIERTO EQUIPO de fútbol perteneciente a un periódico dejó esperando con todo y bola al equipo de los maestros de San Ignacio de Acosta...

LOS "GORILAS" pareciera que no quieren a los rojos... A juzgar por la fobia antigorila de los seguidores de Nikita... "Gorilofobia" padecen los camaradas!

SI LA OPIONION DE los periódicos vale algo, no pasará en la Asamblea el proyecto de emitir 20 millones en bonos que deberá absorber la Banca... Veremos qué fuerza tiene la opinión pública... Todos los diarios sin excepción han editorializado oponiéndose al proyecto...

POSPONER LANZAMIENTO DE LOS PRECARISTAS

El Instituto Nacional de Seguros, de acuerdo con información recibida giró instrucciones en el sentido de que un número regular de campesinos, que habitan en la Hacienda San Dimas, fuera desalojado.

Al tener informes de tal hecho el señor Presidente de la República, solicitó al Instituto Nacional de Seguros que, ante

la posibilidad de que el Instituto de Tierra, y Colonización adquiriera esa finca para hacer una colonia en la cual puedan incluirse los actuales ocupantes, se posponga el lanzamiento de los campesinos hasta finalizar las negociaciones.

El Telegrama enviado por el señor Presidente de la República a los miembros de la Junta Directiva del Instituto Nacional de Seguros dice:

Atentamente,
FRANCISCO J. ORLICH,
Presidente de la República

TELEGRAMA OFICIAL.

Señores
Miembros de la Junta Directiva del Instituto Nacional de Seguros.
CIUDAD.

He recibido noticias de que ese Instituto gestionó el desalojo de varios campesinos de la Hacienda San Dimas propiedad del mismo y ante la posibilidad de que el ITCO adquiriera esa finca para hacer una colonia en la cual puedan incluirse los ocupantes actuales, les ruego muy respetuosamente posponer el lanzamiento de esos campesinos hasta finalizar las negociaciones con el ITCO.

FIRMADO EMPRESTITO PARA EL INVU

El Ministro de la Presidencia Ingeniero don Mario Quirós Sasso informó en horas de la tarde de ayer, que el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich había firmado la Ley, mediante la cual se autorizaba un empréstito con la Agencia Internacional de Desarrollo por dos millones de dólares.

Su equivalente o sean tres millones de colones serán destinados para el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, en lugar de las subvenciones del Estado, para acelerar los distintos programas de vivienda que viene impulsando esa Institución Autónoma.



HOY MARTES 29 DE OCTUBRE DE 1963.

- 1.57 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, salud y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB.
- 2.30 AGENTE CONFIDENCIAL. Con: Charles Boyer, Lauren Bacall, Peter Lorre.
- 4.00 ACADEMIA DE COCINA. (vivo)
- 4.30 HABLEMOS INGLES.
- 5.00 MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA. (vivo)
- 5.30 Fábulas.
- 6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
- 6.30 LA NOVELA FAB.
- 7.00 LOS PICAPIEDRA.
- 7.30 HAZEL.
- 8.00 LOS SUPER-SONICOS.
- 8.30 PETER GUNN
- 9.00 EL DOCTOR BEN CASEY
- 10.00 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.
- 10.30

TEATRO NACIONAL ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

GRAN CONCIERTO EL JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1963, A LAS 8:30 P. M.

HUGO MARIANI: Director Titular

MANUEL ANTONIO BONILLA: Solista-violinista

CON LA PARTICIPACION DEL CORO DEL CONSERVATORIO DE MUSICA DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

PROGRAMA

— PRIMERA PARTE —

CONCIERTO PARA VIOLIN Y ORQUESTA EN MI MENOR F. Mendelssohn
Solista: Manuel Antonio Bonilla, violinista

— SEGUNDA PARTE —

ABSOLUTIO-POST MISSAM PRO DE FUNCTIS B. Gutiérrez
Solistas, coro y orquesta

THE MESSIAH J. F. Haendel
Solistas, coro y orquesta

Con la participación del coro del Conservatorio de Música de la Universidad de Costa Rica

Director, HUGO MARIANI

— SOLISTAS —

- Maria E. Quesada Soprano
- Maria Felicia Blanco Mezzo Soprano
- Gustavo Silesky Tenor
- José Manuel Lépez Tenor
- Emer Campos Barítono

— PRECIOS —

- Luneta, Butaca o Palco \$ 5.25
- Palco Galería 3.25
- Galería General 2.25

Mercado mundial para el azúcar

En la Conferencia azucarera que se llevó a cabo en Washington y a la que asistió el Ministro de Industrias don Hernán Garrón Solázar, se decidió, según anunció este, que se forme un sólo mercado mundial para el azúcar suprimiéndose los cua-

tro mercados preferenciales, sean el ruso, el francés el inglés y el americano.

Dijo el Sr. Garrón que él se opuso a esa medida pues perjudicaría a Costa Rica pero que sólo lo apoyó el delegado de Honduras, por lo que la ponencia, hecha por Brasil, fue aprobada.

Agregó que la próxima semana se realizará una conferencia en Washington en la que se fijarán las cuotas de exportación a cada uno de los países y que tiene la fe en que a Costa Rica se le asignen sesenta mil toneladas anuales en vez de las treinta y ocho mil que tiene ahora; manifestó el señor Garrón también que espera que para dentro de dos años tenga nuestro país una cuota de cien mil toneladas.



Martes 29 de Octubre

- 3.37 Presentación
- 3.39 CINEGRATIS PRIM
- 5.00 Acorralada CHUNGALANDIA
- 6.00 Chungaleta y Barandas
- 6.00 ACTUALIDADES
- 6.30 Comité Asesor
- 7.00 WELLS FARGO
- 7.30 Duelo de Honor EL VAGABUNDO
- 8.00 Libertad R O D E O
- 9.00 La Historia de Royce Bennett
- 9.00 CINEGRATIS PRIM
- 10.38 El Hinchado Despedida.

CINE GUADALUPE

Martes 29 de Octubre
A las 8 p.m. \$ 1.50
Por última vez la gran película de ENRIQUE GUZMAN:

Mi Vida es Una Canción

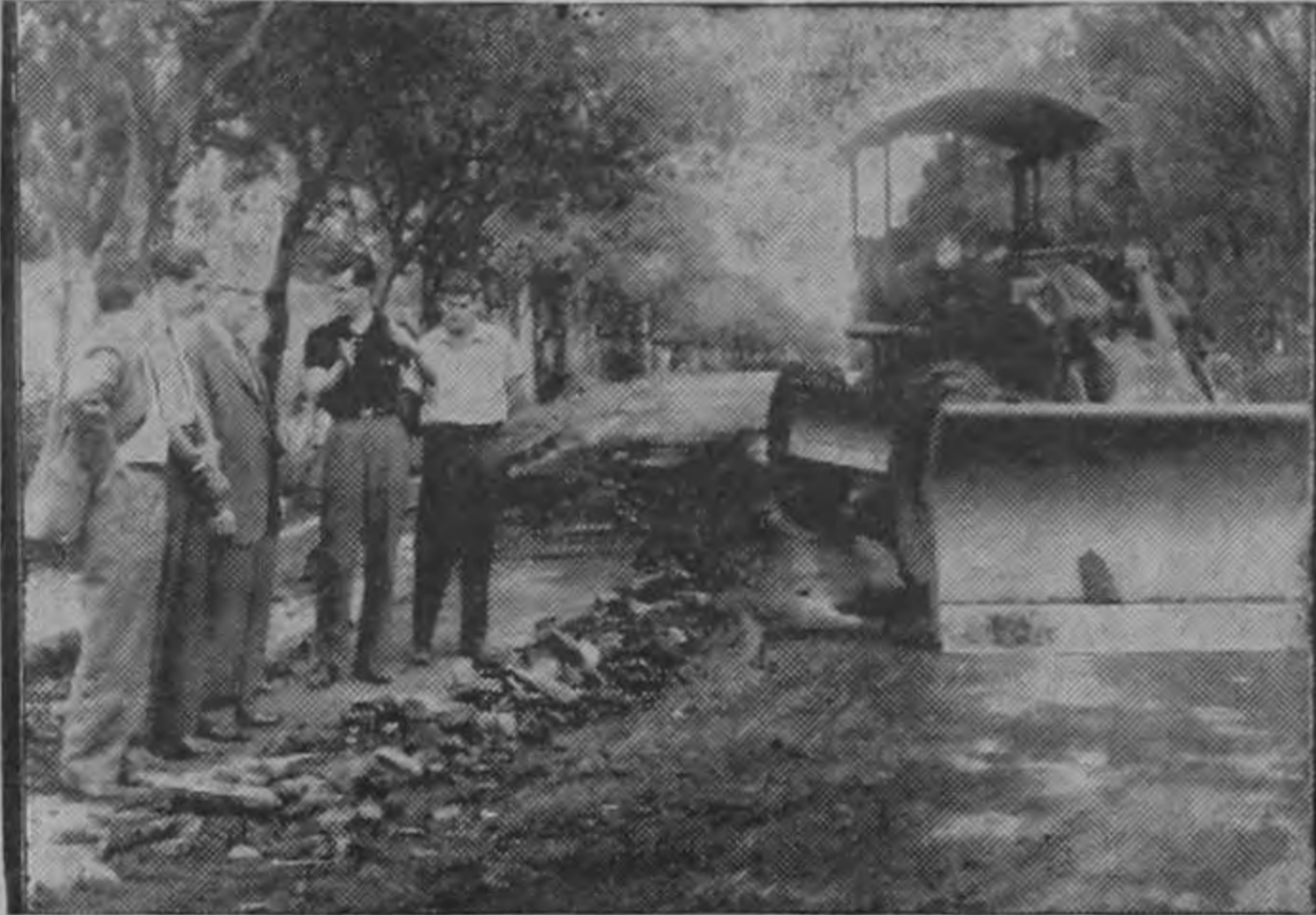
Ministerio de Transportes

INFORMA

DESARROLLO OPERACION BACHEO

Y

SALVAMENTO PAVIMENTOS RIGIDOS



El señor Presidente de la República recibe información sobre la operación de salvamento de calles, la Avenida 3 desde la Calle 5 a Calle 23 quedarán como nuevas la próxima semana



El Ingeniero Carlos Espinach, Ministro de Transportes, y el ingeniero Mario Fernández, supervisan la operación de salvamento de pavimentos. Esta sección, que comprende desde el Ferrocarril al Atlántico hasta Línea, ya finalizó

EN 15 DIAS DE LABORES

BACHEO:

AREA 47.400 m²

LONGITUD 5.700 metros lineales

Mezcla fría 186 m³

Asfalto RC2, 818 galones

Piedra base 84 m³

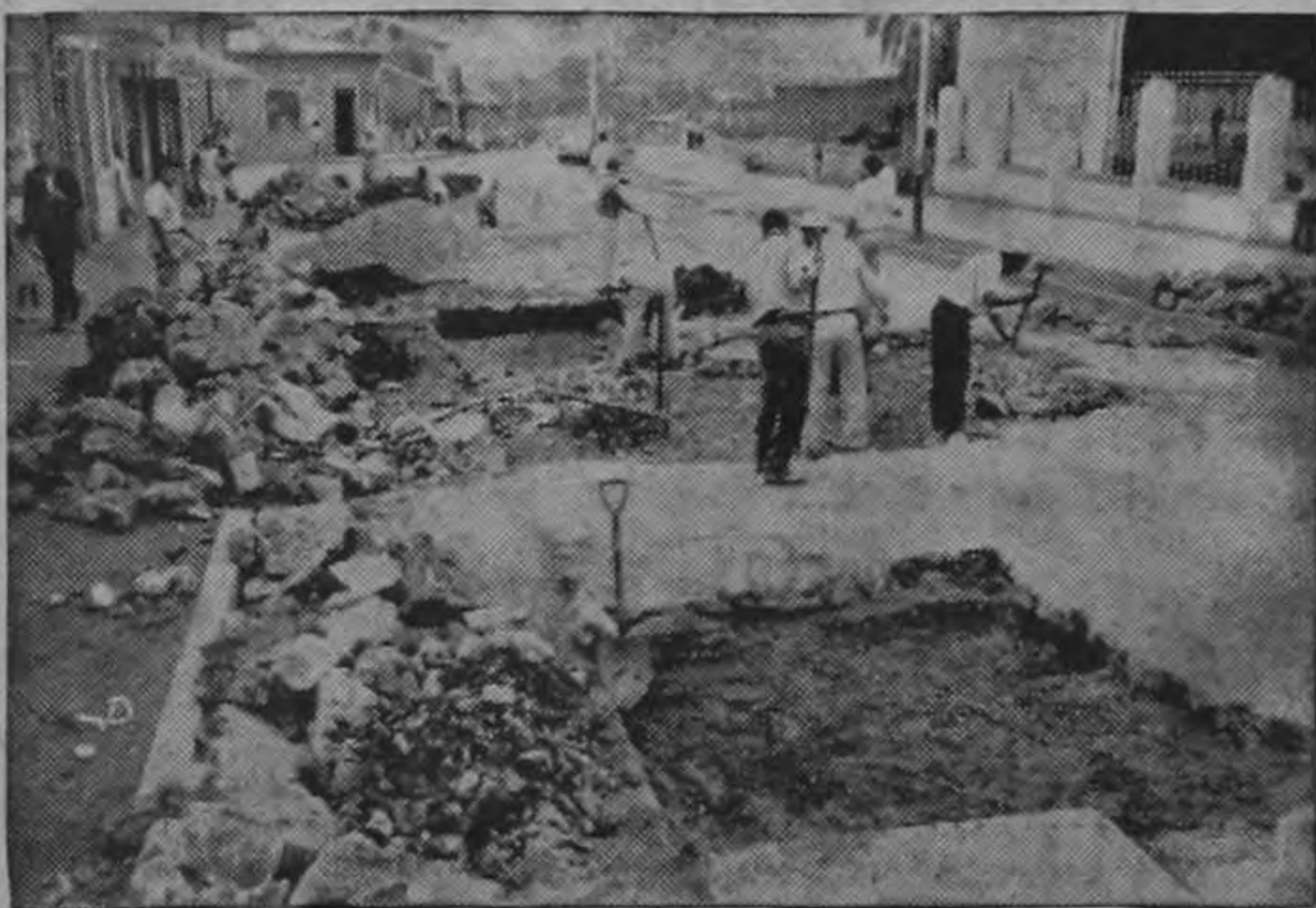
TRABAJOS CON EL FINISHER:

AREA 6.600 m²

Longitud 900 metros lineales

Mezcla asfáltica 600 m³

Asfalto A,C. 1.325 galones



Preparando las calles frente al taller del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico para bachear. Calles transitadas por los autobuses de los Barrios del Sur



Equipo levantando la carpeta asfáltica oxidada. Operación salvamento de calles. Avenida 3, Calles 5 hasta la 23, por la que transitan los autobuses de San Pedro, Guadalupe, Moravia, etcétera

COOPERACION A LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE